

PREVENCIÓN

EXTINCIÓN

SALVAMENTO

AGRUPACIÓN CULTURAL Y DEPORTIVA DEL CUERPO DE BOMBEROS DE BARCELONA

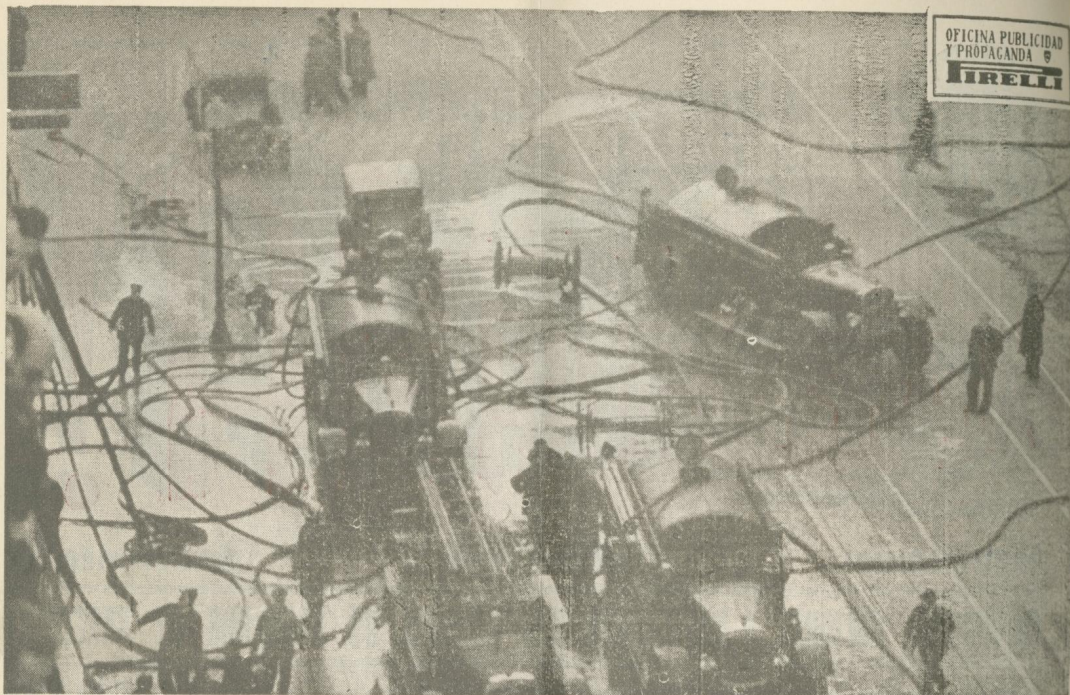
Año VII - N.º LX-VII

Número extraordinario

Julio 1953



Aspecto que ofrecía el patio de nuestro Cuartel Central durante el baile que se celebró en el último Festival Anual.



Manguera

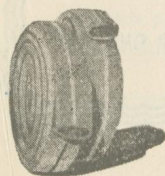


PIRELLI

contra incendios

Tipos especiales con o sin
tubo de goma interior

Los servicios contra incendios
equipados con nuestras mangueras,
son eficaces y seguros siempre



PIRELLI





Nos encontramos de nuevo ante otro Festival Anual, fecha en que los bomberos de Barcelona celebramos nuestra Fiesta Mayor. Por ello, durante todo el año preparamos los proyectos para este día y durante este mes trabajamos con entusiasmo para convertir el éxito de la fiesta en una realidad, que deseáramos pudiera Vd. presenciar.

Hemos convertido también en número extraordinario esta revista, no escatimando ningún sacrificio, advirtiéndole tenga en cuenta que nuestros medios económicos son reducidísimos y nuestras dotes periodísticas nulas, pero en todos nuestros pasos nos ha guiado el afán de servir fielmente al ideal de nuestra honrosa profesión.

Así es que deseamos acepte con benevolencia este número que gustosos le ofrecemos, en el que hemos puesto de nuestra parte todo nuestro humilde saber.

La Directiva

Barcelona, Julio de 1953



ESCALERAS EXTENSIBLES

Hasta 40 metros de altura

DOMINGO SERVITJA

Pl. Sagrada Familia, 11 - Tels. 25 42 61 y 23 27 84 - BARCELONA

Festival Anual

PROGRAMA

Sábado, día 1 de Agosto

Tarde a las 6

Inauguración de la Exposición de trabajos de Pintura y Artesanía efectuados por componentes de este Cuerpo.

Noche a las 10

Velada artística con la colaboración de los más prestigiosos artistas que actúan en los principales Teatros y Salones de Té de nuestra Ciudad.

Amenizará la velada la orquesta **WINDSOR** y el acto será retransmitido por E. A. J. 15 Radio España de Barcelona, actuando los populares locutores D. Joaquín Soler Serrano y Carlos Ronda.

Los nombres de artistas y demás detalles de Festival se darán en programa aparte.

LA ENTRADA SERA POR RIGUROSA INVITACION

Domingo, día 2 de Agosto

Mañana a las 12

Sardanas por la renombrada cobla **POPULAR**.

Tarde a las 6

Gran Baile familiar a cargo de la conocida orquesta **WINDSOR**.

LA ENTRADA A LOS ACTOS DEL DOMINGO SIN INVITACION.

Durante todos estos actos funcionará un completísimo servicio de **BAR** a precios económicos.

La Primera de Europa



LA FABRICA

Fábricas Ebanistería Reunidas, S. A. Rocafort, 142 - BARCELONA

En caso de incendio en un cine o teatro, su mejor amigo será la presencia de ánimo; su peor enemigo, el pánico.

La REAL

J. Manguillot

ELECTRICIDAD

Hornos eléctricos para esmaltes - Material eléctrico - Instalaciones en general - Especialidad en aparatos, resistencias y material para calefacción eléctrica - Estufas, planchas, cazos, ventiladores, etc.

CALL, 14 y 16

TELÉFONO 21 68 21

BARCELONA

Recordamos...

Que mientras se aproxima el calor, será de utilidad fijar algunas normas para la prevención de los incendios que con harta frecuencia se originan en las explotaciones agrícolas y forestales.

La mayoría de los incendios son motivados por:

- 1.º El rayo
- 2.º Las chimeneas y medio de calefacción.
- 3.º Las cerillas y los fumadores
- 4.º Los techados y combustibles.

5.º La combustión espontánea de los productos agrícolas.

6.º El desarrollo del empleo de petróleo y líquidos inflamables.

7.º El alumbrado y la fuerza eléctrica.

8.º La negligencia y la despreocupación.

9.º Los fuegos de bosques.

¿Cómo evitar los amagos de incendios? Aparte la importante recomendación de que reine en la explotación la limpieza más escrupulosa y asegurar una buena ventilación en todos locales, la existencia de aparatos de primer socorro es indispensable.



SUMARIO

	<u>Pág</u>
Salutación	3
Programa del Festival Anual	5
Recordamos...	7
Una charla con Manuel Durán	8
La fiesta de las llamas	11
Palabras pronunciadas por el subjefe de Bomberos de Barcelona D. José Sabadell Mercadé, ante los bomberos de Mataró	13
A los bomberos españoles	23
Ministerio de la Gobernación	25
El último de todos	27
La telefonía sin hilos en el Cuerpo de Bomberos de Neuchatel (Suiza)	29
El deporte complemento educador de la juventud	30
Trágico incendio en un almacén de carburantes	33
La hojalata, barrera contra la bomba atómica	38
Los bomberos voluntarios de Portugal	40
La Defensa Pasiva en Francia	41
Tratamiento para los accidentados por descargas eléctricas	43
Historietas de bolsillo	47
Fuego a los cuatro vientos	48
Incendios en el mundo	52
Gráficos comparativos de los diferentes servicios prestados por el Cuerpo de Bomberos de Barcelona durante el año 1952	54
Servicios prestados por el Cuerpo de Bomberos durante el mes de junio de 1953	57

El Director: E. FIGUERAS

Manuel Durán



El día 1.º de agosto la Agrupación Cultural y Deportiva del Cuerpo de Bomberos de Barcelona celebra su

Festival Anual. Para hablar del mismo, nos hemos dirigido a Manuel Durán Novallas, capataz de conductores del Cuerpo de Bomberos y actual Presidente de la Agrupación. En el momento de localizarlo, lo hemos encontrado en el patio del Cuartel Central, junto al Jefe de Zona señor Esteve y el secretario de la Agrupación Anselmo Andrés, señalando plano en mano y sobre el terreno los pasillos para la instalación de las sillas el día del Festival. Estaban atareadísimos y no hemos tenido otro remedio que ayudarles hasta terminar para poder empezar la charla.

—¿Parece que se trabaja, Sr. Presidente?

—Es imprescindible. Si queremos llevar la fiesta con éxito, hay trabajo para todos los bomberos.

—¿Según parece la fiesta es de envergadura?

—Lo sabes tan bien como yo.

—Somos varios los que lo sabemos, pero es necesario que Ud. nos lo cuente para que se enteren los lectores de nuestra revista.

—Pues bien, durante todo el año, la Junta de la Agrupación, asesorada por los que tienen experiencia de anteriores festivales, va recogiendo ideas para lograr que la fiesta sea bien lucida. Luego, el mes anterior a la fecha señalada, se pone en práctica lo proyectado durante el transcurso del año. Ya tenemos pues el Festival en marcha. Es necesario que se destaquen unos bomberos a visitar a los artistas para que vengan a actuar

gratuitamente en nuestro Festival; otros han de llevar a cabo la instalación eléctrica del patio; otros la del escenario; otros han de preocuparse de la instalación de sillas, numerándolas para que cada asistente pueda tener la suya; otros cuidan de la ornamentación; otros del abastecimiento de refrescos y bebidas para venderlos en el bar que se instala en el patio el día de la fiesta; otros de preparar los emblemas recordatorios; otros del trabajo de oficina para llevar un buen control de la fiesta, y en fin de toda una serie de detalles más que no cito, pero si alguno de nuestros lectores asiste a la fiesta, podrá darse cuenta de ello viendo que todos los servicios de organización son a cargo de los bomberos, los cuales los llevan a cabo con la acostumbrada diligencia y rapidez que nos caracteriza. Y para dar números concretos, diré que entre puertas y acomodadores se emplean treinta bomberos, cuyo número, añadido al de cincuenta para el servicio de los bares (que este año estudiamos la manera de poder instalar tres), nos da un total de ochenta hombres empleados en los servicios directos e indirectos del festival; aparte de los necesarios para acompañar a los artistas y otros.

—¿El Festival en qué consiste?

—El primer día, sábado por la tarde, se inaugura en la biblioteca una exposición de trabajos de artesanía y pintura ejecutados por personal del Cuerpo. Por la noche, a las diez, se empieza la fiesta, actuando en el escenario, que instalamos en el patio del Cuartel Central, los mejores artistas de los principales espectáculos que actúan durante aquellos días en la ciudad. Basta decirte, y solo para citar algunos nombres y no todos, porque son innumerables los que han desfilado por nuestro Cuartel, que hemos contado con la colaboración de Borrás, Vendrell, Mar-

tinez Soria, Paco Melgares (q. e. p. d.), Machín, Alady, Mary Santpere, Carlos Pous, Mignon con sus muchachas, e incluso con la del popular y llorado maestro Guerrero al frente de su compañía, incluyendo también a la orquesta, cuando actuaban en el teatro Poliorama con la revista «La blanca doble». Este acto es retransmitido por una emisora local y su duración alcanza hasta altas horas de la madrugada. Por primera vez este año y en la mañana del siguiente día, se celebrará en el mismo patio del Cuartel Central una audición de sardanas y por la tarde un magnífico baile a cargo de una renombrada orquesta.

—¿Lleva muchos años celebrándose este Festival?

—Desde el año 1946, se ha celebrado anualmente, excepto el pasado año, que fué de luto para nosotros por los fatales accidentes ocurridos.

—¿A quién fué debida su iniciación?

—Un grupo de jóvenes bomberos, reunidos en una pequeña sociedad a la que denominaban «Peña Burinot», quisieron celebrar su primer aniversario de ingreso en el Cuerpo. Para ello, instalaron un pequeño tablado en el patio del Cuartel Central, actuando ellos mismos como artistas. Con los bomberos de servicio y algún familiar de los mismos, se reunieron en total unas 150 personas para presenciar el pequeño espectáculo.

—¿Así la Agrupación...?

—La Agrupación propiamente dicha nació a raíz de ello. Se cambió el nombre de la sociedad por el de «Agrupación Cultural y Deportiva del Cuerpo de Bomberos», a la que se unieron otros varios bomberos, acordándose, no sólo llevar a cabo un Festival Anual, sino también toda una serie de actos culturales y deportivos durante el transcurso del año. Al año siguiente, el festival superó al anterior; junto con los bomberos actuaron varios artistas profesionales, presenciándolo cerca de dos mil personas. A partir de entonces, todos los años ha adquirido mayor importancia y el de cada año ha sido superado por el del siguiente.

—¿La finalidad del Festival fué siempre la misma?

—No. La finalidad del Festival desde entonces consistió en celebrar lo que en algunos países llaman el «Día del Bombero», fecha en la cual los componentes de los Cuerpos de Bomberos son agasajados, por sus conciudadanos, pero la verdad es que a la mayoría de los agasajados, al ser también organizadores, nos es imposible presenciar el espectáculo, pero nos damos por satisfechos con que puedan presenciarlo nuestros conciudadanos a los cuales nos debemos.

—¿Asisten muchas personas el día de la velada?

—Contando los numerosos asistentes que presencian de pie el espectáculo, asisten cerca de cuatro mil personas, y más asistirían si la capacidad del patio lo permitiera, ya que son muchas las solicitudes de invitaciones que, no obstante nuestro buen deseo, no podemos atender.

—¿Lleva mucho gasto la fiesta?

—A pesar de que los trabajos de instalación son efectuados por los bomberos, de que los artistas actúan desinteresadamente y de que la mayor parte del material es prestado, tenemos un gasto de varios miles de pesetas, debido al alquiler de las sillas, orquesta, cobbra, traslado de los artistas y obsequios a los mismos, confección de programas, etc. y, ya que hemos tocado este tema, permítame que agradezca desde estas líneas al Excmo. Señor Teniente Alcalde de Obras Públicas y Delegado de Incendios, Don Antonio Segón Gay, a nuestros Sres. Jefes, a las emisoras locales, a la Casa Philips, a los Sres. Jefes de Ornamentación y Talleres Municipales del Excmo. Ayuntamiento, a todos los artistas y en fin a todos aquellos que desinteresadamente nos prestan su ayuda, las facilidades que nos dan para poder llevar a cabo con éxito nuestra fiesta.

—¿Cuenta con algún ingreso?

—El beneficio que puede proporcionarnos la venta de refrescos, que verán los asistentes no se expenden a precios elevados, y el donativo que voluntariamente hacen al serles impuesto el recordatorio emblema. Nuestras ambiciones se limitan a cubrir gastos y a que los asistentes salgan satisfechos.

—¿A qué atribuye el éxito de los festivales?

—A la colaboración de todos los bomberos que sienten la fiesta como cosa propia, ya que ellos mismos, a través de la Junta de la Agrupación, la crean con sus iniciativas, al aprecio que nos tienen todos aquellos que, a pesar de no pertenecer al Cuerpo, colaboran desinteresadamente y a nuestros conciudadanos en general que tanto nos aprecian.

—¿Lleva mucho tiempo de Presidente?

—Un par de años.

—¿Cuáles fueron sus antecesores?

—Fernando Carreras y el malogrado Angel Martí, (q. e. p. d.), muerto en acto de servicio.

—¿Está satisfecho de ser Presidente?

—Si, pero lo estaría mucho más si todos los bomberos se diesen cuenta de lo que representa el poder estar todos organizados dentro de una Agrupación, ya que, gracias a ello, podemos llevar a término no sólo los festivales anuales, que para todos es un gran honor, pues se propaga la labor de los bomberos, sino también organizar otros festivales, tales como el de Reyes, de carácter humanitario, que consiste en recoger juguetes y donativos en los comercios e industrias de la ciudad para distribuirlos entre los niños de los hospitales y asilos e hijos de del personal del Cuerpo. Por otra parte, se pueden sostener unos equipos deportivos: fútbol, balón-volea, etc., en los que los bomberos practican el deporte, tan necesario en su profesión, y, no terminando aquí nuestra labor, se organizan también veladas cinematográficas, se mantiene y amplía la biblioteca con la adquisición de nuevos libros, se sostiene la revista «ALARMA», con la que nos ponemos en contacto con los bomberos españoles y con algunos del extranjero, y se desarrollarían otras muchas actividades más si hubiese una completa colaboración por parte de todos, especialmente ahora en que son mayoría los bomberos jóvenes que, a mi entender, son los que habrían de dar impulso a todas estas actividades, relevando a algunos hombres que llevan varios años el peso de la

misma, a los que yo les debo mi agradecimiento más sincero.

—Las actividades de los bomberos a través de la Agrupación, ¿cree Vd. que pueden distraerles de sus atenciones respecto al servicio?

—De ninguna manera, ya que las actividades deportiva son complemento necesario para la formación física del bombero, que conserva con la práctica de ellas el vigor y la agilidad para poder actuar con mayor eficacia y las actividades culturales y recreativas ayudan a fomentar el ambiente bomberil, convirtiendo a los bomberos en una gran familia.

En este momento y quedándonos con ganas de hacerle más preguntas, ponemos punto final a nuestra charla, ya que los timbres de alarma nos anuncian una salida en la que hemos de participar.

ENRIQUE MORGÓ

Colmado

A. Muntané

Especialidad en:

Quesos - Mantequillas

Licores y Conservas

Servicio a domicilio

Provenza, 184 - Tel. 27 57 23

La Fiesta de las Llamas

Por Manuel Pascual Pons

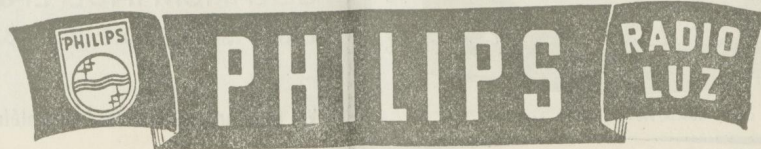
Como todos los años a estas altitudes, se acercan las fechas de nuestro Festival Anual. Por unos días los bomberos de Barcelona, viviremos conjuntamente la diaria misión centinela del fuego, con el suave tejer de unas horas bellas. Es un quehacer arduo y engorroso mirándolo de la parte de acá, desde su estructura, si se tiene en cuenta su magnitud, y porque las improvisaciones, siempre quedan en eso, en improvisaciones. Aunque nosotros lo excluimos. El esfuerzo no altera la forma, y si, lo capta luego, una amplia y serena sensación de confianza en nosotros mismos.

Por un breve lapso, oasis de paz de espíritu en el tumultuoso rodar de año en año, soñaremos mejor que viviremos por la rápida visión, estas horas bellas, con ribetes y tinte de poesta. Sobre todo, por el singular contraste con nuestra profesión. De tener vida propia nuestros coches, nuestras mangueras y nuestras paredes, nos lo agradecerían infundiéndonos ánimo con una sonrisa suave. Porque nuestra profesión, pone extraña paradoja a esta clase de expansiones, no propias de unos seres consagrados a limar asperezas, de esa parte trágica de la vida. La lucha contra el fuego. Ojos y oídos, en ese concierto crujiente visto a través de una visión macabra.

Pero endulzemos de cuando en cuando nuestros espíritus. Preparémonos para recibir aunque sea con sudores materiales también, nuestro Festival. Todos sabemos que contamos con el respeto, la admiración y ayuda de esas otras personas, nosotros servidores de ellos, de su sociedad y de sus intereses colectivos. Contamos con sus deferencias y su protección, todos lo sabemos. Festival de la magnitud del nuestro realizado en otra índole, sería prácticamente casi imposible, materialmente hablando. Y para nosotros ello no reza, empezando por contar siempre con nuestro imposible esfuerzo.

El Festival Anual de este año será, como los anteriores, un éxito. Que duda cabe. Durante unos días miles de personas extrañas, muchos a nuestra vida, nos visitarán y se divertirán. Por unos días alternaremos nuestra profesión con la mescolanza de unos seres de un mundo ajeno al nuestro y cuando todo haya transcurrido. Cuando el artificio y el humor de la ilusión se haya esfumado, desvaneciéndose de nuestro propio pensamiento, recordaremos con nostalgia mil cosas dispares. Las luces... el resplandor de lo incomparable Y aquel hombre, por ejemplo, que nos preguntaba tímidamente la cantidad de fuegos que tiene Barcelona al año. Aquella señora que decía ponérsele la carne de gallina contemplando a los bomberos en unos ejercicios gimnásticos. O aquella jovencita que veíamos entornar los ojos escuchando una canción cantada por Antonio Machín.

Aquello, todo aquello, será nuestra mejor compensación, nuestro mejor recuerdo, mientras aguardamos otro año más.



MANGUERAS para nieve carbónica a grandes presiones

VINCKE Y C.^{IA} S. EN C.

TUBOS METALICOS FLEXIBLES Y DE GOMA
ARTICULOS DE GOMA EN GENERAL

MANGUERAS contra incendios, tipo americano, fabricadas con tejido tubular de algodón y goma al interior

Teléfono 37 - PALAMOS (Gerona)

Giralt

**BOTAS
CASCO
Y
CORREAJES
PARA
BOMBERO**

CALZADOS
ESPECIALES

BOTAS MONTAR, MOTORISTA, ESQUI
BOMBERO, BALON-PIE, CICLISTA
MONTAÑA, POLAINAS TUBOS, ETC



CALLE VALENCIA, 226 - TEL. 27 98 65 - BARCELONA

GIMNASIO SOLARIUM

INSTALADO A 38 METROS DE ALTURA

BRICALL

CULTURA FISICA - METODO SUECO
(RESPIRATORIO) - TRATAMIENTO
ESPECIAL PARA LAS DESVIACIONES
DE LA COLUMNA VERTEBRAL
OBESIDAD - BAÑOS DE VAPOR
MASAJE - FRONTON - BOXEO

**SOLARIUM INDEPENDIENTE
PARA SEÑORITAS Y CABALLEROS**

Vía Layetana, 32 - BARCELONA - Teléfono 22 59 61

Palabras pronunciadas por el jefe del Cuerpo de Bomberos de Barcelona, D. José Sabadell Mercadé, ante los bomberos de Mataró, el día 8 de marzo del corriente año, festividad de San Juan de Dios

Amablemente invitado por la Agrupación Cultural y Deportiva del Cuerpo de Bomberos de esta hermosa población, dirigida por jóvenes y entusiastas elementos, estoy aquí, entre vosotros, participando en los actos organizados en honor de vuestro santo Patrón, San Juan de Dios, que confío en que algún día, no muy lejano, será también el patrón de todos los bomberos españoles.

Supongo que al decir que la Agrupación Cultural y Deportiva estaba dirigida por jóvenes y entusiastas elementos, alguno de vosotros habrá sonreído interiormente por considerar que, entre ellos, hay quien peina canas. Ello es cierto, pero ¿es que la vejez y la juventud la dan los muchos o los pocos años? La vejez ¿es proporcional al tiempo que media entre el nacimiento y el momento actual? Podemos rotundamente negarlo. Todos conocemos viejos de treinta años y jóvenes de sesenta, como todos conocemos también gentes cansadas ya al levantarse y otras

que todas las noches se acuestan, sin aparentar fatiga, después de su dura labor cotidiana que no lamentan, ni alardean de ella, ni siquiera mencionan. La juventud y la vejez no son patrimonio de tal o cual edad. El arquitecto, el ingeniero, el médico, el abogado y, en general, cualquier hombre de carrera que después de terminados sus estudios no lee más libros ni revistas relativos a su profesión, envejece prematuramente en la misma y a los diez años ha quedado tan rezagado que, a pesar del título académico que posee, puede considerarse ajeno a ella. Espiritualmente, ha envejecido rápidamente.

Hay que mantener joven el espíritu y, en lo posible, el cuerpo. El primero, con la renovación y ampliación de los conocimientos adquiridos en los primeros años de la vida y el segundo, con ejercicios físicos adecuados a la edad. Esta ampliación y renovación es siempre posible en todas las profesiones, incluso en la nuestra, en la del bombero, pues



Grupo de asistentes a los actos celebrados por el Cuerpo de Bomberos de Mataró, con motivo de la festividad de San Juan de Dios.

no faltan libros que tratan de todos los asuntos relacionados con todas las actividades profesionales. Es verdad que en España, que yo sepa, y por lo que a los servicios de extinción de incendios se refiere, así como a lo relativo a salvamentos, no se ha publicado otra obra que la muy antigua e interesante de don Antonio Rovira Triás que, naturalmente hoy, técnicamente hablando, nada nos puede enseñar, a pesar de que en su tiempo representó un enorme esfuerzo, digno de encomio, en su autor, uno de los jefes de bomberos que más ha contribuido al progreso científico de dicho servicio. Pero el que no se hayan publicado más libros que expliquen la manera de sofocar los incendios que el de don Antonio Rovira, no quiere decir que no existan otros en los cuales podamos estudiar lo necesario para aplicarlo a tan importante cuestión. En todos los tratados de química, electricidad, termotenia, mineralogía, metalurgia, etc., y, especialmente, en los de la construcción, encontramos cosas interesantísimas, a la par que necesarias, para dirigir los trabajos de extinción de incendios. Acumular y aplicar constantemente estos conocimientos, es conservar la juventud espiritual requerida y añadir a la propia práctica y experiencia, la de los autores de los libros leídos.

Cuando me cupo el honor de ingresar en el Cuerpo de Bomberos de Barcelona, allá por el lejano año 1917, me causó profunda extrañeza presenciar aquellas instrucciones que se daban al personal subalterno con el carritorno y la bomba a brazo, cuando dichos artefactos llevaban ya muchos años sin ser utilizados en los incendios. Aquellas órdenes de "levanten lanza", "lanza a tierra", "derecha", "izquierda", ¡que mal sonaban a mis oídos! El que daba las órdenes y los jóvenes que las ejecutaban ¡que viejos me parecían!

La persona joven o de mediana edad que se pasa el día gruñendo, es espiritualmente vieja, aunque posea un cuerpo robusto. La persona de edad avanzada, alegre, jovial, activa, es espiritualmente joven.

Y ya que de juventud y vejez, y de bom-

beros jóvenes y viejos hablo, no puedo dejar de decir algo sobre lo que vengo oyendo durante los treinta y cinco años que, sin interrupción, presto servicio en el benemérito Cuerpo de Bomberos de Barcelona. Cuando ingresé, ya los viejos de entonces afirmaban ser los únicos que sentían verdadera vocación para el oficio como no la sentían ni la sentirían jamás los jóvenes, también de entonces, que únicamente buscaban, según los primeros, un empleo o enchufe como dirían ahora. Esto se ha venido repitiendo siempre por los viejos y esto posiblemente dirán los jóvenes recientemente ingresados cuando lo sean. Siempre ha habido y siempre los habrá, excelentes, buenos, medianos y, hasta si queréis, malos bomberos, aunque estos últimos antes, ahora y siempre, han constituido y seguramente constituirán en lo sucesivo una minoría tan exigua, que prácticamente puede considerarse inexistente. Ciertamente que antaño la profesión de bombero era más dura que hogaño, pero ¿no eran también más duros todos los oficios manuales que, con la introducción de maquinaria moderna se han suavizado? El progreso tiende a obtener más rendimiento con menos esfuerzo. Esto es lógico.

Los bomberos de edad madura no pueden afirmar que, cuando ellos eran jóvenes, eran mejores que los bomberos jóvenes actuales, ni éstos pueden afirmar que son mejores que aquéllos. Nadie tiene derecho moralmente a pregonar sus propias cualidades rebajando las de los demás, pues el hacerlo, constituye una pedantería, como también la constituye el humillarse con exceso, pues la modestia exagerada, y casi siempre falsa, cuando rebasa ciertos límites se convierte en inmodestia.

Es muy humano y muy lógico procurar alcanzar un nivel superior por el propio esfuerzo, pero no lo es pretender alcanzar un desnivel favorable hundiendo, o procurando hundir, a los demás.

Anteriormente, y no hay que retroceder mucho cronológicamente para comprobarlo, la inmensa mayoría de incendios en almacenes comerciales o fábricas, ocasionaban la

total destrucción de géneros, utillaje y la de los inmuebles y hoy, a pesar de haber aumentado prodigiosamente las causas de incendio con la electricidad, empleada casi exclusivamente como fuerza motriz en la totalidad de las industrias, que también han aumentado de manera prodigiosa; con el desarrollo de las industrias químicas, con los grandes almacenamientos de materias altamente combustibles y explosivas, los que ocasionan tales totales destrucciones son una ínfima minoría.

¿Es que los bomberos de ahora son mejores que los de antes?

No. Es que poseemos mejores medios y también, como es natural, más técnica. No se puede negar.

Los bomberos, en su inmensa mayoría, han sentido siempre el noble orgullo de serlo y siempre han realizado actos heroicos, pero el trabajo de los actuales es más fácil y muchísimo más eficaz, por disponer de mejores elementos combativos.

El Jefe del Cuerpo de Bomberos de Madrid, don Manuel Alvarez Naya, cuando estuvo en Barcelona con motivo de aquella gran Exposición cuyo recuerdo perdura en todos los que entonces pertenecíamos a su Cuerpo de Bomberos, pronunció en el patio del cuartel Central (instalado en aquella época en el edificio del Parque de la Ciudadela, residencia en tiempos anteriores, del Gobernador de la misma) y parodiando otra, esta frase: *El bombero, el marino y el vino, cuanto más viejo, más fino*. Más fino, o sea, con más experiencia y madura reflexión, desde luego, pero con menos ímpetu y fogosidad. Esta es la verdad.

Yo, por mi parte, me siento orgulloso de

ejercer mando en el actual Cuerpo de Bomberos de Barcelona en el cual, los fogosos elementos juveniles están mezclados en la justa y debida proporción con elementos de más edad y de madura reflexión y experiencia y cuya mezcla forma el inmejorable conjunto que da como resultados las magníficas actuaciones que los barceloneses admiran, como los residentes en esta bella ciudad de Mataró, admiran también las de sus bomberos, alentándonos a unos y otros con sus demostraciones de cariño, a las que debemos corresponder esmerándonos y superándonos cada vez más en el cumplimiento de nuestro deber, sirviendo a nuestras respectivas poblaciones con entusiasmo y cariño.

En toda corporación cuya misión sea combatir principalmente los incendios y practicar toda clase de salvamentos, debemos distinguir tres elementos esenciales: personal, material y organización.

Como la brevedad, en esta clase de actos, es una cualidad apreciable, no voy a hablar de las condiciones que, a mi juicio, debe reunir el personal que, por otra parte, me llevaría a repetir lo que dije ya en un artículo publicado en nuestra revista "¡Alarma!"

Respecto a la organización que puede darse a los servicios de extinción de incendios y salvamentos, he de hacer constar que las ideas que voy a exponer, no obedecen solamente a un criterio personal formado tras muchos y no interrumpidos años de servicio, sino que son además el resultado del estudio de las organizaciones de los principales cuerpos de bomberos del mundo, entre otros, los de Londres, Nueva York, París, Estocolmo, Copenhague, etc.

En los cuerpos de bomberos de ciudades

Almacenes Agapito

Buenavista, 39

Menéndez Delayo, 11

Teléfono 28 37 10

Barcelona

Camisas, Pijamas, Camisones, Calcetines, Corbatas,
Delantales, etc.

importantes debe tenderse a la *especialización* de sus componentes, tendencia moderna en todos los trabajos, para obtener de ellos el máximo rendimiento, tanto en calidad como en cantidad. Dichos componentes pueden agruparse en dos secciones con su peculiar cometido cada una de ellas, con sus clases, etcétera, sobre las cuales está la jefatura para dirigir y ordenar los trabajos de cada una de ellas y el del conjunto. Las mencionadas secciones pueden a su vez subdividirse en otras, y quedar constituidos los cuerpos de bomberos en las ciudades mencionadas, como sigue:

Jefatura, con dirección y mando sobre las dos secciones que tienen a su cargo, respectivamente, los servicios directos y los indirectos.

Los servicios directos de extinción de incendios y salvamentos pueden correr a cargo de los bomberos reclutados entre los obreros del ramo de la construcción y marinos, constituyendo un primer grupo; y el segundo, pueden constituirlo los chófers.

Entre los servicios indirectos podemos incluir los sanitarios y de cultura física, los de oficinas, los de teléfonos, los de talleres y los de almacén. Los primeros deben correr a cargo de los médicos, practicantes y profesores de gimnasia.

Para el ingreso en cada una de las secciones deben exigirse, aparte de los conocimientos de cultura general elemental, los especiales de su cometido y por lo tanto, las vacantes en casi todos los importantes cuerpos de bomberos, se proveen independientemente, así como se proveen también con independencia las de clases cuando ocurren. Cada sección debe tener un número de éstas proporcional al de sus componentes y la jefatura debe impedir a toda costa las interferencias en el mando subalterno, delimitando bien las funciones de cada uno.

A la sección que tiene a su cargo los servicios directos de extinción de incendios y salvamentos, debe sometérsela diariamente a instrucciones teóricas y prácticas relativas a su cometido y aunque en casos excepcionales pueden los jefes reforzar otras secciones

con individuos pertenecientes a ésta, deben evitar en lo posible que los cambios de sección sean frecuentes y procurar, también en lo posible, que la permanencia en sección ajena sea breve. Como es lógico, cuando un individuo pasa a otra sección, debe estar a las inmediatas órdenes de los clases o encargados de ella, sin que los de aquella de donde procede, puedan ordenarle nada que se oponga a las que reciba en su nuevo destino.

También diariamente deben asistir todos los individuos pertenecientes al primer grupo de la primera sección, a las clases de gimnasia sueca, de gimnasia con aparatos, etc., y los pertenecientes al segundo grupo, también de la primera sección, únicamente a los de gimnasia sueca.

Es muy interesante, o mejor dicho, indispensable, que los albañiles, carpinteros, cerrajeros, lampistas, electricistas, estucadores, etcétera, es decir, los bomberos propiamente dichos, sean buenos gimnastas, hombres fuertes, que conozcan los materiales empleados en la construcción de edificios, que tengan conocimientos teóricos y prácticos relativos a la extinción de incendios y salvamentos, que tengan rudimentarias nociones de cuáles son las materias combustibles y explosivas y de cómo puede lucharse contra el fuego según sean ellas, etc., pero es también interesante e indispensable que los chófers sepan conducir y conozcan a la perfección, teórica y prácticamente, el manejo de las bombas.

La práctica demuestra hasta la saciedad que, para tener un cuerpo de bomberos bien organizado, es preciso formar un escalafón de bomberos propiamente dichos y otro escalafón de chófers, con distintos ejercicios de ingreso para cada grupo (a los chófers debe sometérselos a un examen psicotécnico), con distintos ejercicios para el ascenso y con distinto programa de instrucciones teóricas y prácticas. No cabe objetar que con esta organización los dos grupos obrarían con independencia y, por lo tanto, sin el lazo de unión indispensable a la buena marcha del servicio, puesto que dicho lazo de unión entre los dos grupos y entre todas las secciones existe, y este lazo de unión lo constituyen

los jefes bajo cuyo control y mando están todas las secciones y si los jefes no carecen de la aptitud técnica necesaria adquirida en los libros y en una larga práctica de la profesión y no carecen además de las necesarias dotes de mando, de la especialización del personal subalterno pueden lograr óptimos frutos.

El personal de oficinas, teléfonos, talleres y almacén, debe depender únicamente de la Jefatura y de sus respectivos clases o encargados. En casos excepcionales, cuando se produzcan grandes siniestros, pueden ser destinados también a colaborar con los que los combaten, pues aparte de los trabajos a ejecutar por el personal que podríamos denominar de choque o de primera línea, hay multitud de trabajos en los incendios que pueden ser ejecutados perfectamente por aquéllos y hasta los realizan en alguna ocasión personas ajenas a los cuerpos de bomberos.

Siendo motorizados por completo los servicios de extinción de incendios y salvamentos, cada día tienen más importancia los talleres para la reparación y puesta en marcha del material móvil y, insistimos, deben funcionar con absoluta independencia de los demás servicios, directos o indirectos. Deben estar dotados de completo y moderno utillaje y servidos por personal apto y suficiente ingresado para el servicio del taller, con horarios de trabajo adecuados y completamente distintos de los horarios de trabajo del personal destinado a servicios directos. En una palabra, dado el gran número de autos necesario para el servicio de extinción de incendios y salvamentos en ciudades cuya población exceda del millón de habitantes, los talleres de sus cuerpos de bomberos deben tener análoga organización a la de los talleres particulares de reparación de autos. El rendimiento de un buen operario de talleres, que no ha de ser necesariamente ni un buen bombero ni un buen chófer, es casi nulo cuando se le agrega a un turno general que preste servicio de noche. El personal de talleres puede prestar servicio agrupado en un turno o en dos, pero prestando siempre ser-

vicio diurno. Únicamente cuando la urgencia de una reparación así lo aconseje o exija, podrán formarse turnos para el trabajo nocturno.

El que el personal de choque pueda combatir con eficacia la mayoría de los incendios, depende tanto de que esté provisto de bueno y abundante material de exploración y ataque, de protección, etc., como de que funcionen en todo momento buenos y bien organizados talleres que puedan garantizar el buen rendimiento del material. Un pequeño número de valientes soldados, estratégicamente situados, provistos de buenas ametralladoras y abundante munición, pueden cerrar el paso a un batallón armado únicamente con medianos fusiles. Con excelente material, abundante caudal de agua y suficiente cantidad de otras materias extintoras, un buen bombero, bien dirigido, rinde mucho. Con defectuoso material, escaso caudal de agua, insuficiente cantidad de otras materias, hoy día indispensables, el bombero, bien o mal dirigido, no rinde.

Todas las reformas introducidas en las organizaciones contra incendios han de tender, y han tendido siempre, a que la prestación de los servicios sea rápida y eficaz. Pero hay que tener en cuenta que el significado del primero de estos vocablos es relativo, ya que lo que antes consideraban rápido lo consideramos hoy lento. La velocidad de los grandes expresos que permitía salvar la distancia entre Madrid y Barcelona en quince horas, era considerada no hace muchos años como vertiginosa y ahora, que en aeroplano recorreremos la misma distancia en menos de dos horas, consideramos que los mismos trenes expresos marchan con desesperante lentitud.

Lo mismo ocurre con la recepción de los avisos.

Cuando se propuso la instalación de teléfonos en los cuarteles de bomberos, no había otro medio, ni mejor, ni más rápido, para

Los servicios de incendios prestados por el Cuerpo de Bomberos son completamente gratuitos.

recibir los avisos de fuego y, naturalmente, comparado con los toques de pito que lentamente iban llegando a oídos de los bomberos y que únicamente indicaban el distrito donde se producían los incendios, el aviso telefónico tiene la indiscutible ventaja de poder fijar rápidamente y con exactitud el lugar donde precisa el servicio. Hoy, con los teléfonos automáticos y con la instalación de centrales, también automáticas, en los cuarteles, ha aumentado considerablemente la rapidez en las comunicaciones.

A pesar de que el teléfono viene usándose desde más de medio siglo, todavía hay quien no se ha dado cuenta de ello y se dan los casos peregrinos de individuos que reciben furiosos a los bomberos cuando llegan al lugar del incendio por hacerlo, según ellos, media hora después de haber iniciado los desusados toques de pito que continuaron sin interrupción hasta dicha llegada. Si otros no hubieran hecho uso más tarde del teléfono, los primeros seguirían tocando el pito, con negativo resultado, hasta agotar sus fuerzas.

De poco serviría el contar con buenas centrales automáticas, con muchas líneas y muchos supletorios o prolongaciones, si no se contara también con apto y especializado personal de plantilla, para atenderlas, al que debería exigirse los mismos conocimientos que se exigen al que presta servicio de telefonista en las compañías monopolizadoras del servicio telefónico en las grandes ciudades. Sería justo, desde luego, que a los concursos para la provisión de plazas de telefonista en los cuarteles de bomberos, pudiesen presentarse los bomberos que formaran parte de otras secciones y hasta lo sería también el que fueran preferidos, si poseyeran los co-

nocimientos exigidos; pero con la condición de causar baja en la sección de procedencia, tan pronto se hubieran posesionado de su nuevo destino.

Pero no basta con recibir rápidamente el aviso, sino que además es necesario tenerlo todo preparado para salir inmediatamente y trasladarse además con rapidez al lugar del servicio y así vemos cómo todos los cuerpos de bomberos con retén permanente, tienen de antemano designado el personal de primera y segunda salida, aparte del designado para servicios especiales como fuegos de chimenea, de bosque, salvamentos, etc. Este personal designado, al oírse los timbres de alarma, sabe ya al vehículo que ha de subir y el asiento que ha de ocupar, donde tiene preparado su equipo, y a dicho vehículo llega rápidamente también cuando, como ocurre en los cuarteles modernos, los lugares de permanencia se hallan junto a la sala de útiles o sobre la misma, con barras de descenso.

El tiempo necesario para el desplazamiento disminuyó cuando, de la bomba a brazo y el carritorno arrastrados por los bomberos, se pasó a los hipofurgones y cuando estos últimos fueron sustituidos por los automóviles. Seguramente el automóvil destinado a la extinción de incendios algún día, tal vez no muy lejano, será substituído a su vez por el aparato volador adecuado para dicho servicio.

Hay que tener en cuenta que, a pesar de poder alcanzar bastante velocidad los vehículos de los cuerpos de bomberos, en las grandes poblaciones, con gran densidad de tráfico, rara vez pueden desarrollar la máxima sin exponerse a serios percances, debido a la resistencia opuesta por algunos de los conduc-

Almacenes Agapito

Buenavista, 39

Menéndez Delayo, 11

Teléfono 28 37 10

Barcelona

Sábanas, Opales, Crudos, Toallas, Mantelerías, Cretonas

Tejidos, Popelines, etc.

tores de los demás vehículos, al cumplimiento de lo dispuesto en los reglamentos de circulación, relativo a dejar el paso libre a las ambulancias y autos de los servicios de extinción de incendios. Ni aun en aquellos países donde los ciudadanos, al oír las señales acústicas, entran rápidamente a los portales de las casas para que aquellos autos dispongan además del arroyo, de las aceras, y puedan así pasar más fácilmente a los vehículos que les preceden, pueden desarrollar las mencionadas ambulancias y autos de los servicios de extinción de incendios una gran velocidad sin arriesgarse.

Para llegar pronto los bomberos a los lugares donde precisa sus servicios, sin arriesgar constantemente sus propias vidas y las ajenas, no hay otra solución que acortar las distancias a recorrer y esto no puede lograrse más que distribuyendo el servicio en el necesario número de cuarteles, para que la distancia máxima a recorrer sea de uno o dos kilómetros, es decir, que la distancia entre cuarteles sea de unos tres kilómetros. Emplazando en una ciudad como Barcelona los cuarteles de manera que la distancia media entre ellos fuese la de tres kilómetros indicada, el total de cuarteles necesarios sería de seis a siete, o sea, uno por cada 180.000 habitantes, poco más o menos.

Claro está que dicha distancia debe variar con la densidad de población de cada barrio, con la densidad de tráfico en sus calles, con la buena o mala pavimentación de las mismas, con su pendiente, con el número y naturaleza de sus industrias, etc., es decir, con la mayor o menor velocidad que puedan adquirir los vehículos y con el mayor o menor número de incendios probables y su intensidad.

La superficie máxima a proteger por cada cuartel no debería exceder de nueve kilómetros cuadrados, lo que permitiría la rápida ayuda de los más próximos en caso necesario.

París, con una extensión superficial de 105 kilómetros cuadrados, posee 25 centros de socorro y el resto del departamento del Sena, con una de 373'74 kilómetros cuadrados, 34, comprendidos en ambos los barcos bombas. La acción del regimiento de bomberos de París, se extiende a la totalidad de dicho departamento del Sena, de manera que, en la ciudad, hay un puesto por cada cuatro kilómetros cuadrados de superficie y aun descontando de ellos los barcos bombas, la superficie protegida por cada puesto no llegaría, ni de mucho, a la de nueve kilómetros cuadrados fijada antes. Con los 25 puestos de la ciudad, corresponde uno por cada 109.000 habitantes.

El centro administrativo de Londres, con una extensión superficial de 303 kilómetros cuadrados, posee 62 cuarteles, protegiendo cada uno de ellos, como término medio, 4'8 kilómetros cuadrados y correspondiendo, también como término medio, un cuartel por cada 54.000 habitantes.

Como se ve, el número de cuarteles o puestos es superior al fijado para una ciudad como Barcelona y es que el número de incendios por kilómetro cuadrado en esta última y, en general, en todas las de España, es inferior al de la mayoría de las ciudades del extranjero.

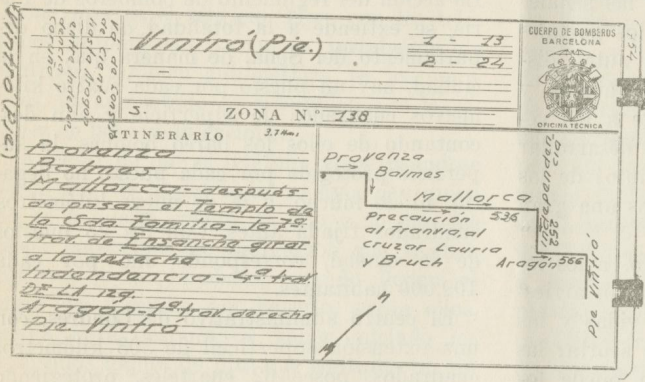
Tiene gran importancia para llegar pronto, el itinerario escogido, teniendo en cuenta que no siempre por el camino más corto se llega antes, sino que muchas veces se logra esto dando un pequeño rodeo. Las anchas calles de densidad de circulación reducida y, a ser posible, de dirección única, si dicha dirección es la que conviene teniendo en cuenta el lugar del servicio y, además, si no circulan por las mismas tranvías, son las que más interesan a los vehículos de los bomberos, aunque el itinerario no sea el más corto.

El Cuerpo de Bomberos de Barcelona utiliza, con satisfactorios resultados, unas fichas

CIUDADANOS: *Cuando por teléfono transmitáis un aviso de incendio al Cuartel de Bomberos, indicar clara y precisamente el lugar donde se ha producido (vía pública, planta baja o piso), precisando la calle o plaza y el número del inmueble afectado, así como la magnitud que a vuestro juicio alcanzó el siniestro.*

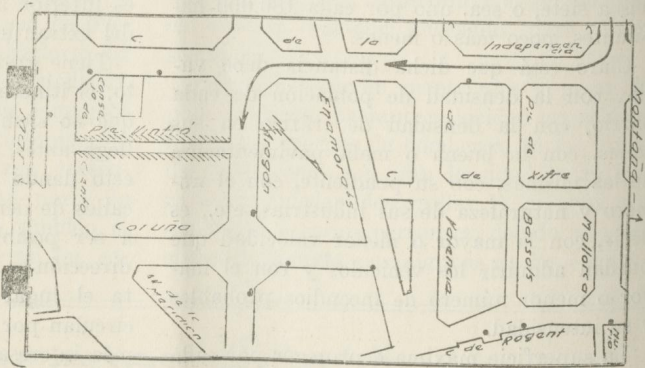
confeccionadas por el personal del mismo, en las que, literaria y gráficamente, vienen consignados los mejores itinerarios para ir, desde los cuarteles, a cualquier punto de la ciudad, con indicación gráfica del emplazamiento de las bocas de incendio en el lugar del

se disponga desde el primer momento de todo lo necesario para prestarlo. Si los trenes de auxilio transportaran siempre todo lo necesario para combatir un posible gran siniestro, dichos trenes serían enormes y el gasto ocasionado por su desplazamiento y funcio-



mismo, con indicación también de las dificultades de paso en determinados puntos del recorrido y con otros detalles muy útiles a los jefes del servicio, como son la existencia de depósitos de agua particulares o de bocas de incendio, también de propiedad privada, en determinadas fábricas, talleres, salas de espectáculo, etc. También consta en las fichas la distancia a recorrer, en kilómetros,

namiento, en la mayoría de los casos proporcionado al auxilio prestado. En todas partes, salvo en el caso de tener conocimiento previo de la intensidad del siniestro, se sale con lo necesario para combatir uno de los corrientes y si ello no basta, se dispone, desde el lugar del siniestro, la salida de refuerzos, y de que dichos refuerzos lleguen a tiempo, depende muchas veces la eficacia del servicio.



desde el cuartel al lugar del servicio, así como los números más altos, pares e impares, correspondientes a las últimas casas de la calle donde se presta.

La eficacia del servicio no depende únicamente de que se llegue rápidamente al lugar del mismo, sino que depende además, de que

Desde luego, el requerimiento telefónico con instalaciones automáticas es casi instantáneo si se tiene teléfono a mano, pero en muchos casos no ocurre así. Los que llevamos muchos años de servicio en los cuerpos de bomberos, en distintas ocasiones no hemos podido hacer uso de los aparatos telefónicos insta-

lados en el mismo lugar del siniestro, por haber destruído el fuego las líneas, en unos casos, o por no disponer de ellos ni los locales siniestrados ni los vecinos en otros, o por tratarse de locales en despoblado sin comunicación telefónica con el núcleo urbano en algunos. No queda entonces otro recurso que mandar un auto con el aviso a los cuarteles, con una pérdida de tiempo entre ida y vuelta, de casi media hora en el mejor de los casos.

Felizmente, la técnica moderna ha resuelto satisfactoriamente estas dificultades con la radiotelefonía. La radio, que ya no es cosa nueva ni de resultados inciertos, y que muchos cuerpos de bomberos tienen instalada en sus cuarteles y algunos vehículos, ha llenado este vacío.

Con una comunicación radiotelefónica constante entre el tren de auxilio y el cuartel Central, se puede requerir los refuerzos en plena marcha y antes de llegar al lugar del siniestro, a cualquier hora del día o de la noche, cuando por el humo o resplandor divisados desde la distancia de tres, cuatro o más kilómetros, deduce el jefe de la expedición la importancia del siniestro y la necesidad de los mismos. Aquella media hora de antes puede reducirse a cinco minutos si el jefe los pide, por radiotelefonía, cinco minutos después de haber salido del cuartel.

¡Cuántas veces la constante comunicación radiofónica con el cuartel permitiría al jefe de guardia enterarse de la existencia de un siniestro importante mientras dirige los trabajos para combatir otro de menor importancia cuya dirección podría encomendar al subalterno de mayor graduación y acudir él al otro!

Los servicios de extinción de incendios y salvamentos y los sanitarios son los que deben aplicar en su provecho y, por lo tanto, en el del pueblo, todos los adelantos que la época moderna puede poner a su disposición y no debemos nunca olvidar que los conocimientos necesarios para prestarlos constituyen hoy una ciencia y no el empirismo de antaño.

Con una buena y moderna central telefó-

nica automática en la dirección de los servicios, con líneas directas conectadas a dicha central que unan telefónicamente todos los cuarteles con la mencionada dirección, y además líneas telefónicas directas conectadas también a dicha central y a los aparatos instalados en los domicilios de los jefes, en centros oficiales, museos, edificios importantes destinados a espectáculos públicos, en grandes edificios particulares donde estén instaladas industrias peligrosas bajo el punto de vista del incendio, etc., y con personal apto dedicado exclusivamente al servicio telefónico, se tiene asegurada la rapidez en los avisos si se dispone además de una buena instalación radiotelefónica.

La instalación de una buena red de avisadores en la vía pública, conectada también a la central telefónica de la dirección de los servicios de extinción de incendios y salvamentos, puede prestar importantes servicios, especialmente por las noches cuando por estar cerrados los comercios y por dormir la inmensa mayoría de los residentes en la ciudad, no se encuentran teléfonos para requerir los servicios de extinción de incendios y salvamentos. No obstante, en alguna de las grandes ciudades donde, desde muchos años, tienen instalados avisadores en la vía pública, van suprimiéndolos por el gran número de falsas llamadas que se reciben por ellos. Amparados en la impunidad a que da lugar el difícil control de las grandes centrales telefónicas automáticas, son muchos los *graciosos* que también desde sus propios domicilios, se divierten estúpidamente requiriendo a los bomberos para la prestación de imaginarios servicios en lugares que les obliguen a pasar frente al domicilio del *gracioso*.

Toda salida urgente es arriesgada y entraña un peligro para los mismos bomberos y para los transeúntes y es muy triste el que se produzca algún accidente desgraciado cuando dicha salida ha sido provocada para solaz y esparcimiento de algunos anormales. Claro que algunas veces, y estableciendo un servicio de control de las llamadas a los aparatos de los servicios de extinción de incendios, se ha venido en conocimiento de los que

han dado falsos avisos, que generalmente parten de teléfonos públicos o de otros instalados en bares o cabarets y en muchas ocasiones, al terminar una juerga. Si la *gracia* se castiga con una multa y el que la paga es persona adinerada, indudablemente reincidirá en el acto punible, pero si se castigara con prisión y se diese publicidad al delito, al nombre, apellidos y demás circunstancias del delincuente, que permitieran indentificarle a cuantos le conocieran, indudablemente se terminaría con estos actos impropios de personas civilizadas.

Muchas veces, y en breve tiempo, han acudido a determinada casa bomberos, ambulancias, servicios funerarios, etc., requeridos todos ellos por la misma persona que pretende con ello molestar a algún enemigo o tal vez a algún amigo.

Paralelamente a la organización de los servicios de extinción de incendios, debe atenderse a la organización del servicio de suministro de agua, pues dicho elemento es hoy el único para combatir los grandes incendios, ya que incluso para aquellos que se apagan con espumas carbónicas o de aire, se necesita gran cantidad de agua para la formación de las mencionadas espumas.

De acuerdo los servicios de agua de los Ayuntamientos con los servicios de extinción de incendios de los mismos, fijan los emplazamientos de las bocas en las nuevas canalizaciones, ajustándose al número de ellas fijado en las condiciones impuestas a las compañías suministradoras. Las tuberías de 200 mm. de diámetro permiten ya la instalación de bocas de 100 mm. diámetro con dispositivos especiales para conectar los tubos de aspiración de los auto-bombas o motobombas, o mejor aún, la instalación de hidrantes con dichos dispositivos. El poder aspirar directamente de las canalizaciones públicas sin la interposición de depósitos, aunque sean los mismos tanques de los auto-

bombas, da lugar a un aumento en la velocidad de circulación del agua y, por lo tanto, a un aumento de caudal aprovechable para la extinción.

Para la extinción de los grandes incendios que se producen en edificios industriales o comerciales importantes, teatros, garajes, etc., casi nunca es suficiente el agua suministrada por las canalizaciones públicas y sería muy conveniente tratar de convencer a los interesados de lo útil que para la defensa de sus intereses sería la construcción de grandes cisternas a suficiente distancia de los edificios a defender, con capacidad para alimentar varios auto-bombas durante dos o tres horas. Una cisterna de 480 metros cúbicos de capacidad, podría alimentar dos auto-bombas de 2.000 litros de rendimiento por minuto, durante dos horas. Si además se establecieran especiales dispositivos para llenar estas cisternas con el agua de las canalizaciones públicas, se aumentaría grandemente la utilidad de dichas reservas de agua. Incluso podría aprovecharse, para casos de incendio, la que alimenta los monumentales juegos de agua emplazados en determinadas plazas y paseos de las grandes ciudades.

Los cuerpos de bomberos que sirven poblaciones donde en la totalidad de las mismas o en determinados sectores escasea el agua, deben disponer de grandes auto-tanques de siete a ocho mil litros de cabida, con el exclusivo objeto de transportar agua al lugar del siniestro y alimentar con ella a los auto-bombas. Es decir, lo que podríamos denominar tanques nodriza, con especial y sencillo dispositivo que permitiera conectar a los mismos los tubos de aspiración de aquéllos, evitándose así el vaciado del agua contenida en dichos grandes tanques en charcas o depósitos plegables cuyo montaje representa siempre una pérdida de tiempo.

Tanto podría decirse acerca de la organización de los servicios de extinción de incen-

Constituye un acto de ciudadanía el convertirse en policías contra los que den falsos avisos de incendios a los Cuarteles de Bomberos y el denunciar tales acciones criminales, que pueden acarrear fatales consecuencias.

dios y salvamentos en las grandes poblaciones, que podría escribirse un libro acerca de ello.

Antes de terminar, me complazco en poner de manifiesto la constante preocupación del Ayuntamiento de Barcelona, y especialmente de su digno Teniente de Alcalde Delegado de Obras Públicas y del Servicio de Extinción de Incendios, Ilustre Sr. D. Antonino Segón, en la mejora del mismo que ha dado por resultado la adquisición de nuevo material y el propósito de aumentarlo todavía más y de mejorarlo.

Y para terminar, pues no quiero abusar de vuestra benevolencia, me permito exponer a los compañeros de Mataró y de Barcelona aquí presentes, la conveniencia de estar siempre estrechamente unidos, no solamente los bomberos de cada población, sino todos los de España, para el intercambio de ideas acer-

ca de la técnica de extinción de incendios y salvamentos, desterrando el pernicioso aislamiento que tan poderosamente contribuye al estancamiento, y procurando mirar siempre hacia adelante, para proponer siempre lo más moderno, tanto en material como en organización, y si alguna vez volvemos la vista hacia atrás, que no sea para copiar lo que nuestros antecesores hicieron, sino para no incurrir en sus errores, como los que nos sucedan deberán procurar no incurrir en los nuestros. Dentro de nuestra modesta actuación, debemos procurar servir lealmente a nuestros conciudadanos y a nuestras queridas poblaciones, donde hemos nacido o residido lo mejor de nuestra vida, teniendo siempre presente que, del engrandecimiento de las poblaciones españolas, ha de resultar el de nuestra amada España que todos, sin excepción, anhelamos.

A LOS BOMBEROS ESPAÑOLES

En los países extranjeros pueden leerse con gran frecuencia noticias y artículos sobre congresos, asambleas y concursos que periódicamente efectúan los Cuerpos de Bomberos en la técnica de la lucha contra el fuego.

Durante los mismos se realizan trabajos de salvamentos y de extinción, se pone de manifiesto el moderno material adquirido durante el año, se toman acuerdos de interés como resultado de las experiencias obtenidas, se intercambian opiniones y criterios, etc., etc. También se celebran Asambleas Nacionales en las que toman parte la totalidad de Cuerpos de Bomberos, que realizan interesantes competiciones de salvamentos, de extinción y pruebas deportivas.

Todo ello estimula al bombero, despierta su espíritu de emulación y mejoramiento en la prestación de sus imprescindibles servicios en bien de la comunidad por la cual trabaja.

¿Por qué no han de celebrarse tales asambleas y concursos entre los bomberos españoles?

Los bomberos son los eternos centinelas que guardan su propiedad y su vida de los riesgos del fuego.

Una piscina y un gimnasio ahorran muchos hospitales.

EXTINTORES DE INCENDIOS

PARSI

Aparatos especiales para toda clase de Industrias, Almacenes,
Laboratorios, Automóviles, Domicilios particulares, etc., etc.

Pida una demostración sin compromiso

INDUSTRIAS PARSI, S. L.

ARAGON, 141

BARCELONA

TELEF. 23-77-46

COMERCIAL PROVEEDORA

ABAURREA

VENTA A PLAZOS SIN CUOTA DE ENTRADA

SASTRERIA - UNIFORMES - GABARDINAS
REVERSIBLES-CAMISERIA-MANTELERIAS
SABANAS - TOALLAS - ROPA INTERIOR
CALZADOS - RELOJERIA - ESTILOGRAFICAS, ETC.

Fernando, 23, Etl.º, 3.ª

Entrada por RAURICH, 5

Teléfono 22 88 15

Barcelona

MINISTERIO DE LA GOBERNACION

Dirección General de Administración Local

B. O. del E. n.º 183 del día 2 de Julio de 1953

Exmos. Sres. A iniciativa del Cuerpo de Bomberos de Barcelona, los de otros muchos Ayuntamientos han elevado a este Centro su deseo de que en forma oficial se considere San Juan de Dios Patrón de todos ellos como ya está proclamado por algunos de los citados Cuerpos en particular.

Tienen su fundamento tales anhelos en un conocido episodio de la abnegada vida del Santo, a medianos del siglo XVI, con motivo del incendio ocurrido en el Hospital de Granada. Declarado en el edificio un voraz incendio, imposible de atacar con los medios de que entonces se disponía, en medio de la indecisión y desconcierto que se había apoderado de todos los presentes, el Santo, con admirable arrojo se lanzó a través de las llamas, empezando por salvar a los enfermos, que gritaban implorando socorro, luego libró del fuego camas, sábanas, cobertores y demás mobiliarios y enseres y por último empuñando un hacha, subió a los techos más altos cortando vigas y maderas para impedir la propagación del fuego.

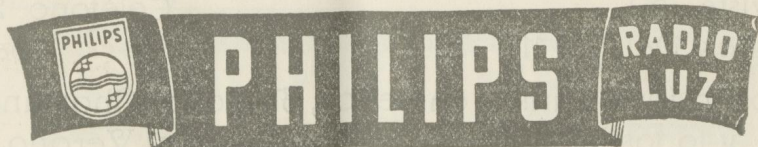
Envuelto por llamas y el humo ya se lamentaba por todos su pérdida cuando reapareció vivo casi milagrosamente. Únicamente sus cejas quemadas no volvieron a repoblarsele: marca indeleble que le quedó del glorioso episodio.

Esta Dirección, que se cree en el deber de recoger las aspiraciones ideales de los funcionarios en todos los órdenes, considerando muy justificada la petición, ha resuelto:

- 1.º Acceder a los deseos de los Cuerpos de Bomberos de considerar a San Juan de Dios Patrón de los mismos.
- 2.º Señalar, en principio, el día 8 de Marzo día de la festividad del Santo, para que los Cuerpos de Bomberos puedan honrar anualmente a su Patrón.
- 3.º Que la presente se publique en el Boletín Oficial del Estado y en el Boletín Oficial de las provincias para general conocimiento.

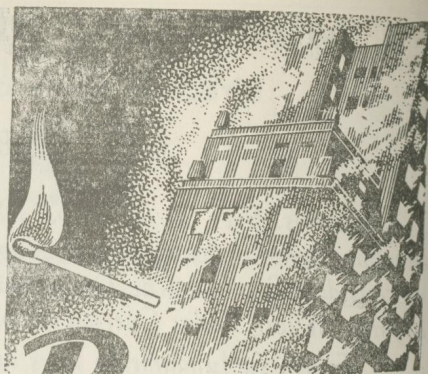
Dios guarde a VV. EE. muchos años.

Madrid, 26 de junio de 1953 El Director general, José García Hernández
Excmos. Sres Gobernadores civiles de todas las provincias.





Delegación para Cataluña
Urgel, 39
Barcelona



P *Pequeñas causas...
grandes efectos...*

CON UNA CERILLA SE
PRODUCE UN INCENDIO.

CON UNA OFERTA DE

EL BARATO

SE MOVILIZA TODO BARCELONA

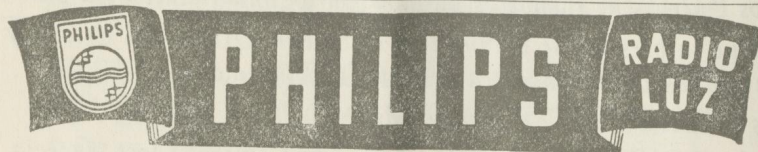
Industria de Material Médico-Quirúrgico
(Fundada en 1923)

José Herrera

Provenza, 157

Barcelona

Teléf. 27 60 32



Almacenes Agapito

Buenavista, 39

Teléfono 28 37 10

Menéndez Delayo, 11

Barcelona

Extensísimo surtido en Sedas, Fantasía, Chantungs
y todos los artículos de Primavera y Verano

EL ULTIMO DE TODOS

Siempre entendí por mis antecesores de profesión que era una misión la de ser Bombero de gran envergadura, para la que era imprescindible reunir cualidades físicas, tener un oficio especialmente en el ramo de la construcción y ante todo estar dotado de un grado excelente de cultura y moral. Después de aprobar los exámenes y sentar plaza no hay que olvidar que ser Bombero es un honor: lo ha sido y lo será siempre; nuestro deber es el de centinela permanentemente despierto y presto a cualquier sacrificio por el bien de la humanidad, como nos lo han demostrado nuestros caídos en acto de servicio, en memoria de los cuales alzamos muy alto nuestro estandarte.

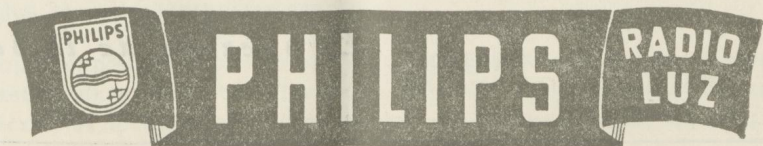
No cesamos de recibir pruebas de gratitud, que son nuestro mejor premio, por parte de todos cuantos han necesitado nuestra intervención, cosa que enaltece nuestra moral al ser considerado el cumplimiento de nuestro deber con muestras de admiración y simpatía. Como podéis comprobar, vestidos con nuestro honroso uniforme somos bien recibidos y admirados en todas partes, y debemos conservar este prestigio ganado por la actuación de nuestros maestros; no olvidemos que el hábito no hace al monje, y si el hombre que está bajo el uniforme no es lo que representa, éste se llama disfraz. Hay que conseguir que esto no ocurra a ninguno de nosotros porque sería ofender a los que verdaderamente sienten vocación por tan alta labor y defraudar a los que nos admiran.

Imaginaros ahora lo que sería esta profesión sin algo con que llenar las horas que, dentro de las reglamentarias de servicio, no están ocupadas por intervenciones en siniestros o limpieza y conservación de material. Pero no, hoy existe una Agrupación Cultu-

ral y Deportiva gracias a la cual disponemos de una Biblioteca, juegos recreativos tales como ajedrez, damas, fulbolín, etc., y que encauzando nuestras actividades deportivas ha alcanzado en el exterior una merecida solvencia ante nuestras Autoridades, Cuerpos de Bomberos de otras poblaciones, Clubs deportivos y Dependencias anexos a la nuestra, por haber demostrado partentemente su actividad entusiasta en actuaciones de toda índole, sean estas carreras pedestres o de bicicletas, partidos de fútbol y balón volea, y ni que decir tiene el broche de oro, en el que se condensa toda su labor, que son los dos festivales que anualmente organiza la Agrupación: la Campaña de Reyes, con la que se consigue llevar algún consuelo a los niños hospitalizados, y el Festival Anual del Cuerpo, por todo lo cual la Agrupación tiene bien merecido nuestro cariño, ya que sin descanso y dirigida por acertadísimos y fervientes entusiastas nos ha dado a conocer y conseguido reconocidas ventajas con el sólo fin de que todos pasemos ratos buenos, pues después de alguno que otro malo que nos depara nuestra profesión bien está que compartamos nuestro humor con el que ellos nos ofrecen.

Sigamos pues dando pruebas de organización, capacidad, entusiasmo y compañerismo, aportando nosotros mismos proposiciones para excursiones, visitas de toda clase, fiestas, concursos, escritos o dibujos para nuestra Revista ALARMA, e ideas en bien de la Agrupación, así como tener siempre hombres dispuestos a representarnos dignamente en toda clase de competiciones deportivas. No creo que esto sea pedir mucho, para conseguirlo sólo se precisa que aportemos nuestro grano de arena desde el más destacado hasta el último de todos.

FAUSTO MOLINA



MATERIAL FOTOGRAFICO
Y CINEMATOGRAFICO

RIBA

Ronda Universidad, 37
Teléfono 21 86 51
B A R C E L O N A

Mercería y
Perfumería

Oriente



Provenza, 190
Barcelona

La marca de fama mundial

Yoghourt

DANONE

El secreto de la salud

La telefonía sin hilos en el Cuerpo de Bomberos de Neuchatel (Suiza)

El puesto de primer socorro ha sido dotado de telefonía sin hilos. En 1950 cuando tuvimos la satisfacción de estrenar nuestro camión Saurer, destinado al servicio de primer socorro, tuvimos ocasión de utilizar por vez primera y a título demostrativo, la comunicación inalámbrica.

La Casa Autofón de Soleure puso gentilmente a nuestra disposición un coche equipado con un puesto emisor y receptor a fin de que nos diésemos cuenta de la utilidad y uso de estos aparatos. Después de varios ensayos, todos favorables, les pasamos pedido.

En la actualidad, ya es cosa hecha. Tres vehículos están equipados con aparatos emisores-receptores, lo que permite la comunicación en «duplex» con el Puesto Central. Los tres vehículos son: el Saurer, el International (para los pueblos vecinos) y la ambulancia.

La antena y el puesto fijo han sido instalados en el edificio de Correos, lugar el más favorable que permite obtener un radio de acción lo más extenso posible. El lugar escogido para el emplazamiento de la antena juega un papel preponderante en cuanto al alcance y recepción de la emisión. Las pruebas que hemos efectuado antes de la toma en «carga» de los aparatos nos han llevado hasta doce kilómetros y más, sin que la emisión fuese deformada.

Cada vehículo, así dotado de la telefonía sin hilos nos permitirá en adelante de estar rápidos en las situaciones más difíciles que nos son impuestas algunas veces. Efectivamente, independientemente de la comunicación de un coche con el puesto central o viceversa, tenemos la posibilidad de comunicar todos los coches entre ellos o hacer una llamada general a los mismos. Mejor aún, podemos comunicar el coche con cualquier estación civil o a la inversa. Las estaciones civiles pueden también comunicar con los coches.

Esta simple exposición nos permitirá, indudablemente, darnos cuenta de las ventajas incontestables de la telefonía sin hilos,

como podrá verse por el siguiente ejemplo:

«La ambulancia, con el aparato de radio, tuvo que evacuar una muchacha gravemente herida y conducirla al hospital. Gracias a la comunicación por radio, fué posible comunicar al hospital desde la misma ambulancia, que les iban a llevar un herido grave. En el hospital, al ser informado el personal, fué preparando rápidamente la sala de operaciones y el médico de urgencia estuvo a punto para intervenir».

Por otra parte, desde este año, asumimos el servicio de primer socorro en siete ayuntamientos vecinos. Nuestro radio de acción es de diez kilómetros. ¡Cuánta seguridad para el puesto de mando, así como para el jefe de intervención, al poder estar constantemente en comunicación entre sí! Las ondas acortan las distancias y llevan la voz, las órdenes y los consejos a los coches como si se tratara de una simple conversación telefónica.

Entonces, uno se da cuenta de los inestimables servicios que se pueden sacar de estos aparatos: llamadas de refuerzos, alarma complementaria, llamada a la ambulancia o al Pulmotor, etc., etc. Todas estas comunicaciones pueden hacerse sin tener que recurrir a la red telefónica o a un teléfono público. Nosotros nos transportamos ya en junto: correo, teléfono y telégrafo.

Así, gracias a la comprensión de las autoridades municipales de la ciudad de Neuchatel, nos podemos hoy en día enorgullecer de poseer los aparatos de transmisión más modernos como los de las grandes ciudades: Basilea, Zurich, Berna, Lausana, etc., etc.

Signa nuestro ejemplo otras ciudades y así podrán cumplir en más y mejor la misión noble y bella que nos ha sido confiada.

(De la revista «Journal des Sapeurs-Pompiers Suisses», Berna, mayo 1953)

RECUERDEN que el número de BOMBEROS 27 90 00 es el que han de marcar para dar un aviso de incendio.

El deporte complemento educador de la juventud

Con la práctica deportiva la juventud no sólo alcanza una innegable mejoría física, sino que dicha especialización delega a su cuerpo una predisposición e intrepidez para los estudios y el trabajo, llegando incluso hasta los recovecos del espíritu.

¿Es el deporte un eficaz medio educativo para la juventud? El Dr. Vander, en su libro "Deporte para todos", escribe en uno de sus párrafos... "El deporte inclina al que lo practica a tener un concepto realista de las cosas y un amor a la verdad, contrarrestando la tendencia a lo imaginativo y a lo erróneo. A menudo impone silencio y esfuerzo, lo que inclina el espíritu a una actividad mental especial del deportista, que se basa en la resolución, nobleza, bondad y firmeza de carácter. Otra importante consecuencia del deporte —sigue diciendo el referido Dr.— es estar en contradicción con la mentira, porque vista la inutilidad de hacer trampas con los demás y con uno mismo, hace cultivar la verdad y la sinceridad. También es contrario al desánimo, cuyas fatales consecuencias conocen todos los deportistas, quienes saben que la fe en sí mismo y la fuerza de voluntad son los únicos medios para conseguir el triunfo en la vida".

No cabe pues, ninguna duda, de la doble efectividad deportiva, y con más consecuencias el deporte individual.

El joven con su especialización infundirá en organismo y espíritu apreciables valores fisiológicos, y despertará de su capacidad mental intuiciones y destellos que sin la fluidez que su inteligencia ha arrancado a la disciplina deportiva, se mantendría inhierta en su ser. Es el deporte verdadera escuela de disciplina voluntariosa, alegre y grata y por lo tanto de una efectividad ilimitada.

El deporte temple el espíritu. Enseña a llegar a feliz destino despreciando la victoria alcanzada con recursos deshonestos.

El cuerpo recibe del deporte el desarrollo muscular y el mejoramiento de las funciones orgánicas; influye asimismo benéfi-

camente en el sistema nervioso y temple el cuerpo poniéndole en condiciones de ser fuente de salud, de energía y de moralidad, y además de prevenir y alejar los males, que todos, unos más, otros menos, llevamos en germen en nuestro propio organismo. Además, la práctica deportiva se manifiesta en alejar al joven de los peligros que provienen de la imaginación y de la exuberancia de fuerza física, colocándole en buena coyuntura para vencer las tentaciones.

Pedro de Coubertin, el instaurador de las Olimpiadas, dice... "Aparte del deporte, no existe instrumento pedagógico que pueda ser empleado para crear el equilibrio directo entre cualidades contrarias..."

Una victoria deportiva notable estimula el gusto de dominar las dificultades, o al menos crea repugnancia a ceder sin esfuerzo, y esta avidez de conquista transpuesta al terreno del estudio o del terreno puramente moral, puede conducir a magníficos éxitos.

Además de ser el deporte sedante para las pasiones corporales, fortalece y aumenta la resistencia de la voluntad, es para los jóvenes, en este sentido, freno a la luz fascinadora de su iluso capricho, cuyo reflujo estorba grandemente su educación formativa desde sus primeros albores. El deporte inclina al joven cierto hábito de obediencia, principio de voluntad para desarrollar el carácter que en la vida se va abriendo paso. En Grecia, cuna de los deportes, tenían a la práctica deportiva como motivo por el desarrollo de las facultades del alma y para templar la voluntad; refiriéndose a ello, Platón escribió... "En los ejercicios corporales se propusieron, sobre todo, aumentar sus fuerzas morales más bien que el acrecentar su fuerza física..."

¿Ante tal honesto campo de acción que es la práctica deportiva para mejora de nuestra juventud, se puede permanecer indiferente, o dejar, por inadvertida, su serie de concursos inagotables para el perfeccionamiento común? No... ¡Resueltamente, no!

Es obligación, es dictado de conciencia, para quienes está en su mano la obligación de velar por los designios de nuestros días, y también lo es en sentido común, procurar por todos los medios a nuestro alcance, que cuantos en el mañana nos han de seguir se hallen en el más elevado concepto de las cosas. No regateamos ningún medio para ellos. Démosles esta superación por cuantos senderos conduzcan a dicho fin. Velemos por nuestra juventud, pues sólo de ellos dependerá nuestro bienestar en el mañana. Hagamos que su carácter sea humilde al mismo tiempo que altivo, jovial y alegre, bondadoso y extremadamente humano, que sean hombres por la delicadeza y comprensión bondadosa de cuantos problemas les presenta la vida y, sobre todo, por la bondad de su corazón.

Y si la acción es fruto propio del entendimiento, se comprenderá el alto interés que para todos deben tener las entidades cuyo único móvil de existencia es el de propagar el deporte en la juventud. Son ellas, exponente cultural, pues no sólo atraen a la juventud para especializarla en una rama deportiva, sino que con su especialización le inducen a esta vida de acentuados matices puritanos, que son los que inducirán al joven la fuerza necesaria en su carácter, ro-

busteciéndole en firmeza y energía, cualidades todas estas tan imprescindibles en toda buena formación del individuo. No podemos mantenernos extraños a esta labor. Estar al margen de ellas, sería evidente exposición de nuestro retrógrado sentido deportivo. Su labor es de total incumbencia ciudadana, ya que sólo en ello repercutirá sus efectos. Tienen estas entidades que merecer la simpatía y el apoyo general y tienen que ser para quien repercute la alta misión de velar por los intereses comunes, motivo de privilegio continuo y ayudarles en su ciudadana labor.

Procuremos por todos los medios que la juventud se especialice en el deporte, pues no es difícil esta inclinación hoy día; es tanta la popularidad adquirida en nuestra época, que sus efectos de captación son únicos. Pero procuremos, eso sí, que su práctica no sea fugaz, ya que sólo la utilidad de una cosa llega con la enseñanza metódica y constante.

Hagamos que reconozcan integralmente el motivo deportivo, nunca que su nocividad por él exceda en demasía, pues el deportista no debe olvidar ni descuidar de su salud un solo instante. Concebidas ampliamente estas disposiciones, conseguirá el joven, con su práctica deportiva, ver realizado su natural anhelo de superación, habrá dado a su ser nuevos bríos con los cuales se conseguirá de la máxima obra del Creador nuevos matices que tan grandemente influirán en conseguir un mejor bienestar común.

B. B. de Mataró

La más diminuta de las cerillas es suficiente para convertir en cenizas al más alto de los rascacielos

Almacenes Agapito

Buenavista, 39
Menéndez Delayo, 11

Teléfono 28 37 10
Barcelona

Al efectuar sus compras presentando el carnet del Cuerpo de Bomberos se le hará un importante descuento en todos los artículos.

Materiales aislantes resistentes a elevadas temperaturas y anticargos

Productos de fibra de vidrio:

Hilo Vidrotex

Tejidos Vitrión

Placas y moldeados Vidrotex

Hilos de cobre recubiertos

Tela, cintas, tubos, trencillas y cordones

Placas y piezas rígidas

NOTA: Este material es muy indicado para la fabricación de cascos de bombero debido a su ligereza, gran resistencia mecánica e ininflamabilidad.

Amiantex: Producto a base de amianto resistente a la humedad y a las temperaturas elevadas.

Calorit: Aislante mineral para temperaturas elevadas.

Calorit Clemarc: Aislante mineral resistente a elevadas temperaturas y especialmente indicado para el moldeo de piezas de forma variada, como son: separadores de arco, pantallas, sopladores magnéticos, apagachispas, etc.

AISMALIBAR, S. A.

Fábrica: Carretera Ripollet - MONCADA (Barcelona) - Teléfono 17
Telegramas: AISMALIBAR - Moncada

DELICIOSOS REFRESCANTES NUTRITIVOS

Productos RAM

Horchata RAM

Cacao RAM

Crema RAM

Borrell, 166 - Teléfono 23 49 28 - BARCELONA

Trágico incendio en un almacén de carburantes

MONZA (Italia)

Relato técnico del Ingeniero ANTONIO TOSSI,
Jefe del 52° Grupo de Bomberos de Milán

Monza, ciudad industriosa situada al Norte de Milán, de la cual dista cerca de 12 kilómetros, fué afligida por un terrible siniestro ocurrido en la madrugada del día 6 de noviembre de 1952.

En un almacén de carburantes, una violenta llamarada causada por la improvisada inflamación de la gasolina que contenía un depósito de superficie, durante las operaciones de carga, alcanzó a diez obreros y a un muchacho que resultaron horriblemente abrasados. Ocho de aquéllos fueron ingresados ya cadáveres al hospital, mientras las condiciones de los tres supervivientes eran de extrema gravedad.

A esta fase inicial del siniestro, que señala el aspecto más trágico y doloroso del suceso, siguió la explosión de un remolque-cisterna y el incendio de un depósito de 200 metros cúbicos de gasolina.

El incendio que, aun con alternancias y cambios, fué tomando gran incremento y magnitud, duró unas cuatro horas, con una violencia espantosa y, dado que estaba situado entre otros depósitos llenos por completo de carburantes, produjo la natural alarma entre el vecindario del barrio de la periferia donde está situado el almacén citado y obligando duramente a los bomberos del 52° Cuerpo que, una vez más, lucharan denodadamente, haciendo resplandecer su coraje y su pericia.

El grave siniestro tuvo lugar en la calle Aspromonte, en el almacén de carburantes que posee la Empresa "Tagliabue, Hermanos", cuyas refinerías están enclavadas en Villasanta y en Cologno Monzese, localidades cercanas a Monza.

Dentro del recinto del almacén, que ocupa una superficie de casi 6.000 metros cuadrados, dominan cinco grandes depósitos plateados: dos de 200 metros cúbicos de capacidad cada uno y que contienen gasolina, uno de 1.000 metros cúbicos y dos de 500 con-

teniendo petróleo bruto. Cuatro remolque-cisternas estaban alineados de espaldas a la pared de cerca del establecimiento, a lo largo de la calle San Francisco de Asís.

En el almacén es intensísimo el tráfico de auto-cubas que, por la puerta de la calle Aspromonte, entran en el patio, se aparcan cerca de los depósitos fijos para proceder a las operaciones de carga y descarga y reparar el género con una frecuencia ininterrumpida.

Precisamente durante una de estas operaciones comunes de descarga, tantas veces efectuada con tranquilidad y desenvoltura, fué cuando se originó el desastre.

Acerca de las causas no es posible, por el momento, dar una respuesta precisa, dado que, como siempre ocurre en casos semejantes, las primeras versiones relatadas son algo diferentes entre sí; hasta tanto no se conozca el resultado de la encuesta judicial en curso, no podrán establecerse, de modo lo suficiente claro, las circunstancias y las causas técnicas del siniestro. Por lo tanto, las indicaciones contenidas en el presente relato deben ser consideradas como expresiones de simple hipótesis en línea inductiva.

Aquella trágica mañana, alrededor de las siete y media, un auto-cuba, después de haber cargado de gasolina en la refinería de Villasanta, llegó al almacén de Monza donde se disponía a iniciar la operación de trasiego en comunicación con el depósito n.º 1, de 200 metros cúbicos de capacidad.

En el patio, por aquellos alrededores, estaban los obreros y un muchacho, aprendiz de una panadería, que cada mañana traía puntualmente el pan para el desayuno de los obreros.

Estaba vaciándose el auto-cuba de su contenido, cuando, inopinadamente, se produjo un derrame de gasolina procedente del depósito con gran fuerza, rociando todos los alrededores de gasolina.

¿Qué había ocurrido? ¿Tal vez el depósito había llegado a lleno inadvertidamente y las bombas, continuando el trabajo de introducción de líquido, originaron una presión en su interior que abrió una grieta en la cubierta y causó el desprendimiento de las paredes de contención del depósito mismo? La hipótesis es que, ayudada por la grieta característica producida por la presión del líquido, se produjo un desgarramiento de la plancha de la cubierta del depósito. No obstante, ésta es una interrogante todavía. Parece ser, y con bastante certeza, que la gasolina derramada en cantidad del depósito —aun cuando era recogida en gran parte en el recipiente de contención— era lanzada, sin embargo, violentamente, salpicando todas aquellas inmediaciones.

Siguió en este momento el acudir afanosamente de todos los obreros, ansiosos por remediar el grave incidente que, dada su natura-

leza insólita, había sorprendido a todos. Y vino la catástrofe.

Las versiones son discordantes: Hay quien afirma que el auto-cuba que descargaba había intentado alejarse con el motor en marcha, y quien a su vez asegura que otro auto-cuba se acercó, también, con el motor en marcha, para intentar de extraer del depósito la excedencia de carburante que salía.

Tanto en uno como en otro caso, el escape del motor habría inflamado los gases de la gasolina esparcidos por el patio, de manera que una potente llamarada envolvería instantáneamente a los obreros presentes y al depósito del cual rebosaba la gasolina.

Aquellos desgraciados obreros, transformados en antorchas humanas, buscaron inútilmente su salvación en la fuga, y por fin, maltrechos y quemados, fueron cayendo aquí y allá, en donde fueron recogidos en pésimo estado.



Leche al por Mayor

para lecherías, bares, restaurantes, hoteles, etc., etc.

▼
Granja
PUIG

Especialidad en desayunos y meriendas. Nata, crema, flanes, chocolates, pastas y helados variados.

Reparto a domicilio

Mallorca, 131 Tel. 28-15-90
BARCELONA

Durante el transcurso de la citada fuga, una misteriosa detonación sacudió el aire; el segundo remolque-cisterna había hecho explosión. El fondo posterior del vehículo se desprendió en redondo derribando el muro de cerca y, atravesando la calle, fué a estrellarse contra la pared de un edificio, causando, afortunadamente, sólo la rotura de varios cristales; el cuerpo de la cuba o cisterna, arrancados por la violenta reacción, los tirantes que la sujetaban al chasis del remolque, salió como un rayo en sentido contrario y, recorridos unos quince metros, chocó contra el muro del recipiente de contención del depósito encendido. Entre tanto, el depósito n.º 1, por la gasolina que iba saliendo, se había transformado en una espantosa pira.

Las sucesiones de tiempo que marcaron el desarrollo del siniestro fueron tan rápidas que ninguno de los presentes —la mayor parte de los cuales, desgraciadamente, sucumbieron— fué capaz de reconstruir lo acaecido.

La primera llamada de socorro llegó a los bomberos a las 7'44. En la central telefónica del Cuerpo se percibió en seguida la sensación de la gravedad del siniestro, por lo cual se procedió al envío inmediato de numerosos vehículos: siete auto-bombas, cuatro ambulancias, un coche-radio y dos vehículos con espuma salieron de Monza, de Milán y de Lissone.

El Comandante Tosi y el Vicecomandante Dentella, en su coche, siguieron a toda marcha al convoy de primeros auxilios. Pocos minutos después y de acuerdo con las noticias comunicadas por el destacamento de bomberos de Monza, que fué el primero en llegar al lugar del suceso, se dispuso el envío de otros coches; así que, en el intervalo de casi media hora, se congregaron en el sitio del siniestro, en total, 12 auto-bombas, 4 ambulancias, 1 coche-radio, 4 coches con espuma, repuestos y otros utensilios y 6 automóviles. Una fuerza en conjunto de 10 oficiales y de 138 clases y bomberos operó bajo las órdenes del Comandante del Cuerpo.

La situación era extremadamente crítica: la columna de fuego, de unos 50 metros de

altura, que envolvía el depósito número 1, irradiaba a su alrededor un calor infernal, y, ondulando pavorosamente, amenazaba gravemente a todos los demás depósitos, a los remolques-cisternas y a los edificios circundantes (las persianas de la casa del lado opuesto de la calle San Francisco de Asís, que distan unos 35 metros, empezaban a arder). Otro peligro latente era el constituido por los numerosos barriles llenos y vacíos almacenados a lo largo del lado norte, a pocos metros del fuego.

La acción del destacamento de bomberos fué directamente, y en primer lugar, a constituir, esencialmente, un eficaz dispositivo de protección para todos los elementos amenazados, abandonando completamente la hoguera principal. Los depósitos núms. 2, 3, 4 y 5, que se beneficiaron del establecimiento fijo de rociamiento en forma de lluvia, entretanto se dispuso su puesta en marcha, tuvieron que exponerlos rápidamente bajo la acción refrescante de potentes chorros, viéndose pronto que la potencia de los establecimientos de rociamiento resultaría insuficiente para neutralizar el enorme calor de irradiación.

Los recursos de agua de que pudo disponerse —inicialmente débiles, dada la escasez que proporeionaban las más próximas bocas de la calle, de 70 mm.— fueron gradualmente aumentándose con la puesta en acción de diez bocas de 125 mm. apoyadas por la inmediata puesta en marcha de una unidad de reserva en la más próxima central de bombas del Acueducto Civil. Otra maniobra eficaz efectuada por los bomberos fué la apertura de la compuerta del Canal de la "Manganella", dando así entrada en él a las aguas del río "Lambretto", maniobra que permitió el emplazamiento eficaz de cinco auto-bombas en el lado norte.

La eficiencia del dispositivo de protección, así realizado, fué en todo momento mantenida por el espíritu de sacrificio de los clases y bomberos que, con las lanzas en sus manos y de espaldas al fuego, en una atmósfera infernal, aguantaron en esta posición una hora tras otra con fiel abnegación, indife-

rentes a las explosiones de los barriles que, de cuando en cuando, estremecían con sus detonaciones aquella espantosa escena. Los chorros en forma de lluvia los rociaban continuamente para tratar de que resistiesen a tanto caldeamiento.

Entretanto se dieron instrucciones para la evacuación de todas las personas de la totalidad de los edificios, fábricas y almacenes de la manzana circundante, incluida la fábrica de acumuladores Henseberger, considerando que, en caso de un eventual cedimiento del depósito n.º 3, de 1.000 metros cúbicos de petróleo, dada la pendiente del terreno, la fábrica citada quedaría invadida de lleno.

Completado ya el dispositivo de protección, se dispuso la iniciación de la maniobra para atacar el depósito incendiado, cuyas llamas, por la alta temperatura desarrollada, se habían hecho, entre tanto, más violentas.

También esta acción fué conducida por grados: como primer objetivo se procuró sofocar la gasolina inflamada en el recipiente de contención, después a librarse de la que, procedente de los tubos verticales situados en los flancos del depósito, salía con violencia, y, por último, a la extinción de la gran llama que brotaba de la grieta de la tapa del depósito.

El logro de estos objetivos reportó no menos de dos horas de esfuerzos, entre alternancias y vicisitudes, algunas de ellas de gran emoción. La alta temperatura, la fuerte corriente de aire, la gran tensión del vapor que se elevaba de la gasolina, parecía, desde luego, que resultaría vano cada intento para cortarlos por medio de las lanzas de espuma. Pero intensificada con ardor la lucha, a distancia siempre más cercana, por medio de una batería de ocho lanzas de espuma de 5.000 litros por minuto, y arrojando en abanico sobre los costados y sobre la cima del depósito una masa de cerca 30 metros cúbicos por minuto, se logró vencer progresivamente aquella hoguera feroz hasta su total extinción, que se obtuvo cuando en el interior del depósito quedaba todavía cerca de la mitad de gasolina.

A este brillante resultado se llegó, no obs-

tante, no sin graves complicaciones. Ya los abnegados esfuerzos de los bomberos estaban a punto de ser coronado por el éxito cuando se produjo un hecho imprevisto: a través del canal subterráneo donde están colocadas las tuberías de carga y descarga del depósito, la gasolina del recipiente de contención invadió el cuarto de bombas y allí produjo otro incendio violento que fué intensificándose a causa de la progresiva destrucción de puertas, guarnecidos y compuestas de interceptación de los túneles de comunicación de las antedichas tuberías dentro del cuarto de bombas.

Los bomberos no se desanimaron, e iniciando el ataque con las lanzas de espuma, también en aquel lugar, después de tres cuartos de hora de lucha encarnizada, salpicada de frecuentes sobresaltos acompañados de proyecciones de gasolina incendiada, se consiguió la victoria definitiva: eran las doce y media de la mañana.

Con cautela fué extrayéndose la gasolina que había quedado en el depósito, por mediación de auto-cubas, a fin de evitar que se produjeran nuevas y peligrosas complicaciones. No obstante, dos destacamentos de bomberos, como medida de precaución, quedaron de retén hasta la mañana siguiente.

Los daños materiales se calculan en unos cincuenta millones de liras.

Varios clases y bomberos resultaron con quemaduras, afortunadamente leves, en la cara y en las manos.

OBSERVACIONES Y CONSIDERACIONES

1. Los Almacenes o depósitos de inflamables deben edificarse lejos de los grandes centros habitados, a una distancia no menor de 700 metros de los edificios más próximos y en localidades no destinadas para el desarrollo o ensanche previstos en los planos reguladores de urbanización. Se evitaría así que los almacenes mismos se encontrasen, con el tiempo, rodeados por la expansión urbana, con riesgos para la propiedad cercana y con la imposibilidad de ampliación del propio Almacén.

2. La distancia de respeto indicada en la tabla inserta en las "Normas sobre aceites minerales y carburantes" (Decreto de julio de 1934) (legislación italiana), para los Almacenes de inflamables con depósitos exteriores o de superficie, se han observado insuficientes para la integridad pública en caso de incendio o de explosión. Una revisión de las mismas sería muy necesaria.

3. Siendo el Cuerpo de Bomberos el único servicio, en caso de incendio, llamado a afrontar los riesgos y a asumir la responsabilidad, parece lo mejor que, en caso de ampliación o instalación de nuevos locales destinados a inflamables, solicitar indicaciones al citado Cuerpo como medidas preventivas. Sin la opinión e informe de los Bomberos, fruto de su preparación técnica y de su larga expediciencia, no debería estar permitido autorizar ampliaciones o nuevas instalaciones de depósitos de carburantes.

4. Los recipientes de contención que se emplazan alrededor de los depósitos de superficie, deben ser construídos con muros de hormigón armado de 30 cm. de espesor como mínimo. Las paredes ordinarias se resquebrajan y descomponen bajo la acción de las altas temperaturas. La distancia del muro del recipiente de contención aludido, al depósito, debe calcularse también por la posibilidad de un escape de líquido por avería de los costados del mismo.

5. La Sala de bombas para el servicio de

carga y descarga, debe estar situada a una distancia de los depósitos fijos y móviles tal, que no pueda estar expuesta, y aun menos envuelta, en caso de incendio. Los canales, dentro de los cuales corren las tuberías de carga y descarga, uniendo los depósitos con la Sala de bombas, deben ser oportunamente cegados en toda su longitud, para así impedir la invasión de la citada Sala de bombas, de parte del líquido procedente del recipiente de contención.

6. El Cuarto del Servicio contra incendios debe estar situado, asimismo, lejos de las zonas de los depósitos y, a ser posible, en las proximidades de la entrada principal, con objeto de que sea rápido y fácil efectuar las maniobras en caso de alarma.

7. Las instalaciones fijas de rociamiento de los depósitos, para lograr su objetivo en caso de incendio, deben tener una potencia de 15 a 20 litros por minuto por cada metro cuadrado de superficie de las paredes del depósito.

8. Abundante reserva de arena (del orden de igual cantidad de metros cúbicos) será de una utilidad preciosa en caso de incendio, para constituir obras de retén del líquido inflamado.

9. Se ha confirmado interesante también en esta circunstancia, la utilidad de los escudos metálicos, de superficie brillante, para la protección de los Bomberos del calor de irradiación.

Traducido por RAMON ROMAGOSA Y COLL, de la Revista «Antincendio» de Roma.

N. Figueras

Representante Exclusivo para Cataluña de

DEFENSA CONTRA INCENDIOS, S. .A
DE MADRID

Villarroel, 153
Teléfono 28-74-61
BARCELONA

Motobombas Delahaye y Laffly para entrega inmediata
Equipos de espuma de aire - Extintores adecuados para
todas las industrias
TODA CLASE DE MATERIAL para Servicios Contra Incendios

La hojalata, barrera contra la bomba atómica

Se ha demostrado que la radioactividad es incapaz de penetrar a través de las delgadas paredes de un bote de conservas.

El diario «Arriba» ha publicado, bajo estos títulos, la crónica de su corresponsal en Londres, Guy Bueno, que por su interés, reproducimos a continuación.

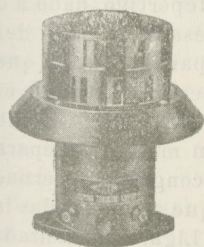
Un bote de cerveza, inesperadamente recuperado después de la explosión de la primera bomba atómica inglesa en Monte Bello, reveló un hecho sorprendente: la ligera protección de hoja de lata había bastado para evitar toda contaminación; no se hallaba traza de radioactividad en la rubia bebida. No fué ésta, evidentemente, la única lección de Monte Bello, y son los datos que poco a poco se filtran ahora a través del espeso velo del silencio oficial los que conviene recoger a la luz del debate sobre lo que el Libro Blanco y los tres presupuestos de las tres Armas para el ejercicio en curso habían enseñado días atrás al gran público. Por otra parte, a pesar de la ligera oposición socialista, reinó durante el debate una relativa armonía de criterios en ambos esaños parlamentarios y nadie duda aquí que, de haber estado Mr. Attlee y no Mr. Churchill en el Poder, su exposición sobre las necesidades del país en materia de rearme hubiera sido más o menos la misma. Pero volvamos al tema atómico. Más de cien millones de libras se gastará la Gran Bretaña en investigaciones científicas, al margen de lo que cuesta la bomba atómica propiamente dicha. ¿Está bien empleado este dinero? ¿Las enseñanzas de los ejercicios que se han llevado a cabo en Alemania a las órdenes del General Gale, y en los que participaron doscientos cincuenta mil hombres, confirman la curiosa impresión de que la bomba atómica “no es tan peligrosa” como se suponía? En efecto, explotada en el aire o sobre tierra firme, sus efectos tácticos no parecen ser decisivos ni superiores, sobre todo a lo que se obtendrían con explosiones con-

vencionales. Las precauciones habituales —protección en trincheras, uniformes de lana y guantes, máscaras antigás— deberían bastar para proteger eficazmente a la tropa dentro del área “cero”, es decir, dentro de un radio de 750 metros del centro de la explosión. A partir de 750 metros de distancia, incluso las fuerzas no atrincheradas estarían en relativa seguridad, salvo en lo que eventualmente a los rayos gamma se refiere. El terreno no ofrecería gran peligro en lo que atañe a la radioactividad y, en un plazo de doce horas, las fuerzas armadas podrían avanzar hasta cerca de 400 metros del centro de la explosión. El material, por fin —tanques, fusiles, etc.—, tampoco quedaría afectado, salvo en caso de haber estado en contacto con barro o agua radioactivos, mientras para proteger a los víveres bastaría la hoja de lata o incluso envases de cartón. Prácticamente, la bomba atómica “terrestre” es útil, sobre todo al defensor y no al agresor, siendo así que mientras el primero está atrincherado y, por ende, protegido, el segundo debe descubrirse para pasar al ataque. Es evidente que la táctica militar rusa de lanzar auténticas olas humanas al asalto contra un objetivo es particularmente vulnerable.

Mas, si el uso de la bomba atómica “terrestre” no parece dar resultados muy superiores al empleo de explosivos convencionales, sobre todo si se dispone de la supremacía en el aire, no sucede otro tanto con la atómica “marítima”. Explotada a nivel del agua o bajo superficie, la bomba atómica se convierte realmente en un terrible instrumento de destrucción. Los barcos que

participaron en el experimento americano de Vikini, así como las costas de Monte Bello siguen siendo tan radiactivos como en la primera hora. La enorme mole de agua que levanta la explosión y que riega grandes extensiones de terreno, contamina casi permanentemente cuanto toca. A tal punto que, según los técnicos ingleses, un futuro desembarco tipo Normandía sería imposible en una nueva guerra si el enemigo dispone de armas atómicas. Ello implica, a su vez, que la liberación del Continente europeo —si tuviese que ser cedido a los rusos— se presentaría como una operación harto difícil por no decir casi imposible. Es el tremendo peligro que supone una explosión atómica en el agua, lo que ha inducido a los americanos a registrar todos los barcos procedentes de los países allende el telón de

acero. En el curso de los dos últimos años, más de 1.500 han sido registrados a la entrada de los puertos americanos, y la Gran Bretaña está considerando ahora la adopción de idénticas medidas de seguridad. No olvidemos, en efecto, que Monte Bello demostró que una bomba atómica escondida en el vientre de un barco puede ser detonada por medio de la radio. La lección de los experimentos atómicos pasados indica, pues, que en caso de guerra, los Ejércitos de la N.A.T.O. deben tratar de mantenerse en Europa por todos los medios. Se comprende, por lo tanto, que a pesar de sus dificultades económicas, la Gran Bretaña haya decidido dedicar a sus armas y sus hombres la enorme cantidad de 1.636.760.000 libras esterlinas..., al margen de lo que cuesta la bomba atómica”.

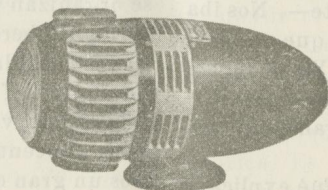


MOD. DP

Modelo universal, para Bomberos, Policía, etc.

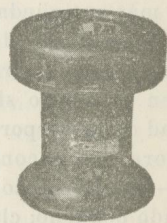


«Sirenas ARTÉS»



SIRENA FARO MODELO 50 - B

Sirena de forma aerodinámica, lanza intermitentemente destellos de luz encarnada. Modelo oficial en servicios de Bomberos, Ambulancias, Policía, etc. Proveedor de los Cuerpos de Bomberos de España.



MOD. M. P. I.

Modelo especial para fábricas.

José Artés de Arcos

Venus, 8 al 12 - Teléfono 28 44 16 - BARCELONA
Salud, 17 - Teléfono 21 58 78 - MADRID

Los bomberos voluntarios de Portugal

La capital de la nación portuguesa la componen cuatro barrios o distritos. Debido a esta circunstancia, los bomberos voluntarios están distribuidos en cuatro secciones, es decir, que hay un cuartelillo y puesto de socorro que corresponde a cada uno de los citados barrios.

Como nos había prometido el doctor don Manuel de Carvalho, el periodista, acompañado del presidente de la Liga de Bomberos Lusitanos, hizo un recorrido cuyo itinerario comprendió las cuatro estaciones establecidas con el fin de informar a los lectores de «El Caso» de como son y tienen organizada la defensa pasiva de la ciudad los bomberos voluntarios lisboetas.

Empezamos por la sección primera, que es la más antigua de Portugal y que corresponde al tercer barrio. Dirige este cuartelillo el de más antigüedad de los bomberos de Lisboa, comandante don Fernandó Miguel Marques, y hace cuarenta y dos años que radica en el mismo sitio, siendo el edificio propiedad de la Corporación de voluntarios.

—Ahora nos encontramos en vías de reformas —nos dice el comandante—. Nos iba resultando pequeño; claro está que esto iremos haciéndolo poco a poco. Ya se puede usted figurar que de otra forma nos es completamente imposible. Pero hágame el favor pase por aquí.

Y así, a «grosso modo», nos fué explicando y mostrándonos las dependencias.

Y de aquí, luego de despedirnos del jefe del puesto, fuimos a la cuarta sección que está en la parte denominada Campo de Ourique.

A primera vista una ligera decepción se adueñó de nosotros: ¡Un antiguo garage acondicionado para cuartel de bomberos!

—Esta es la sección más pobre porque es también el barrio menos poblado y el más humilde de la ciudad —nos anticipa el presidente de la Liga—. Pero verá usted lo que hemos hecho.

Ciertamente. El interior es más optimista.

Despacho del jefe de puesto, cuarto del pelotón de permanencia, sala de recreos, pequeño bar y almacén. Se ve que han estudiado hasta el aprovechamiento del último rincón. Necesidad obliga, que diríamos nosotros. Y finalmente, un pequeño museo, escaparate del reconocimiento del pueblo a las batallas ganadas por los bomberos a la acción devastadora del fuego. Medallas, diplomas y también trofeos.

—Sí. Estos trofeos han sido ganados por la Corporación en distintas competiciones internacionales.

—¿Es que hay un campeonato internacional de bomberos como lo hay de fútbol o de cualquier otro deporte?

—No es precisamente esto. Pero para el caso podríamos decir que, en realidad, la agrupación de bomberos voluntarios tiene un cierto carácter deportivo, dado a que es totalmente desinteresada la labor del militante. Esto por una parte; y luego, que a los hombres hay que tenerlos siempre en perfecta preparación física, ágiles y entrenados. Para incitar aún más esta preparación, se organizan varios congresos internacionales de bomberos, al que acuden todas las naciones acogidas a la Liga, representadas por un equipo. Y nuestros representantes han conseguido varios triunfos en algunas de estas concentraciones. Por cierto que tenemos un gran orgullo por el éxito que alcanzó un equipo nuestro durante la celebración de un campeonato organizado en París en el año 1900. Se estableció un tema que consistía en sofocar un incendio declarado en una casa de seis pisos y salvar a dos personas del quinto y otra en el sexto. Daba el jurado un tiempo de quince minutos y nuestro equipo consiguió efectuar totalmente la maniobra en el espacio de dos minutos y seis segundos. Las otras naciones, en un total de veinte, desistieron del empeño.

De Campo de Ourique pasamos a la segunda sección: la de bomberos voluntarios de Ajuda, que está en la «Praça de Alegria»

No nos demoramos mucho tiempo porque

aun nos quedaba la visita a la tercera, que al decir del presidente era la más importante. Y así fué, en efecto. El edificio por sí solo nos ofreció un anticipo halagador. Magnífico inmueble de cuatro pisos propiedad de la Liga de Bomberos Voluntarios, situado en la rúa Camilo Castelo Branco.

Se podría decir que éste es el cuartel general de la Asociación. Construido expresamente para el motivo a que está destinado, en la planta baja, garaje para ambulancias y coches; cuarto de los permanentes, almacén y taller mecánico. En el primer piso, un gran salón dedicado a sala de fiestas y proyecciones, con un pequeño escenario. Ya decíamos anteriormente que otra de las fuentes de ingreso de la Sociedad eran los fondos recaudados en fiestas, bailes, representaciones, etc., al que mediante el pago de una entrada puede acudir cualquiera, no importando que no sea socio.

El segundo piso, además de bar y sala de recreos y biblioteca, está aprovechado para oficinas. Y por fin, el tercero, como gimnasio y casa-escuela, donde efectúan los aspirantes su periodo de enseñanza y aprendizaje.

—En esta sección es donde tenemos el coche más antiguo, que es aquel que hay allí —dice don Manuel de Carvalho señalando uno que está en un rincón, pequeño, de construcción rara—, y el más moderno, que es este otro. El chasis nos lo regaló el Estado; quiero decirle que lo demás, como todo lo que tenemos, es obra nuestra. Por cierto que hasta hoy aún no lo hemos estrenado...

—¿Es que tienen ustedes ganas de hacerlo?

—Eso es mejor que se lo pregunte usted a la mascota del Cuerpo?

—¿La mascota?...

—Sí. Un gato que sacaron nuestros hombres que se había enredado entre dos chimeneas, y que desde entonces lo tenemos aquí y no hay quien lo despegue. Por esta razón le hemos puesto de nombre «Permanente», que es el nombre que recibe el bombero que se encuentra de servicio.

—Entonces, ¿de cuántos vehículos dispone el Cuerpo? ¿Es un número fijo por sección?

—Pues mire usted; nosotros, los voluntarios, entre ambulancias y coches de escaleras, contamos, entre toda la nación, con trescientos veintitantos. Y están distribuidos según la importancia de la sección.

—Bien, señor De Carvalho. Muchas gracias por su amabilidad. Esperemos que mis compatriotas tomen la iniciativa y se cree en España un organismo similar al de ustedes.

Y aquí dejamos la cosa. No sabemos si alguien la habrá recogido.

FRANCISCO LANCHA

(De «El Caso»)

La Defensa Pasiva en Francia

Un capítulo esencial concierne a la lucha contra el fuego, que absorberá este año de 500 a 600 millones de francos. Ya en tiempo de paz se hizo un gran esfuerzo. Todos los grandes centros urbanos están equipados con materiales modernos. Las unidades de zapadores-bomberos son Cuerpos elegidos. Pero los medios que sería necesarios para combatir el incendio generalizado de una ciudad, como consecuencia de un bombardeo enemigo, no tienen ninguna comparación con los que bastan para apagar un fuego que prende en un inmueble o en una fábrica. Es preciso que estos medios de lucha y estos materiales no sean destruidos antes de ser utilizados; por consiguiente, es necesario que sean alejados del centro de las grandes poblaciones e instalados en las periferias de las ciudades.

Por dicha razón, los créditos de 1953, se dedicarán a la creación de nuevos Parques de Bomberos, de almacenes de materiales suplementarios, a la compra de moto-bombas, al estudio de nuevos tipos de cisternas y a la busca de manantiales.

Todos los incendios al iniciarse carecen de importancia. Llama seguidamente al Cuerpo de Bomberos y evitarás un gran siniestro.

Imprescindible después
de su afeitado



No pida un masaje
a su peluquero
sino,

Masaje Geniol

TRATAMIENTO PARA LOS ACCIDENTADOS POR DESCARGAS ELECTRICAS

Apártese de circuitos con tensión

Nunca debe aproximarse nadie a los circuitos con tensión más allá de las distancias que se mencionan a continuación a menos que estén protegidos de manera apropiada por cajas de metal conectadas a tierra:

De 751 a 3.500 voltios . . .	0'3 metros
De 3.500 a 10.000 » . . .	0'6 »
De 10.000 a 50.000 » . . .	1'0 »
De 50.000 a 100.000 » . . .	1'5 »
De 100.000 a 250.000 » . . .	3'0 »
De 250.000 a 500.000 » . . .	4'5 »
De 500.000 a 1.000.000 » . . .	7'5 »
De 1.000.000 a 1.500.000 » . . .	10'6 »



Antes de empezar a trabajar en circuitos de alta tensión comprobar personalmente que tanto el interruptor de aceite como los interruptores de desconexión están abiertos.



Modo de obrar en casos de accidentes

No hay que ponerse nervioso: Llamar al médico inmediatamente

Deben seguirse estas instrucciones aún cuando el accidentado parezca estar muerto.

DESCONECTESE EL CIRCUITO INMEDIATAMENTE.—Si no se puede hacer, hay que separar cuidadosamente a la víctima del contacto del circuito, utilizando para ello algún material aislante, como periódicos, madera o cuerda seca, para protegerse uno mismo.

Examinar al accidentado a ver si está respirando. Si está respirando no hay que usar la respiración artificial. Pero si no está respirando, inmediatamente se debe poner en práctica la respiración artificial según las figuras 1, 2, 3, 4 y 5.

Rápidamente aflojar la ropa del paciente. Cada instante de demora es fatal. Tan pronto como sea posible, debe inspeccionarse la boca y la garganta de la víctima para extraer cualquier cuerpo extraño, como tabaco, dientes postizos etc., etc. Si tiene la boca fuertemente apretada, no hay que ocuparse de ella hasta después.

La respiración artificial deberá practicarse sin interrupción manteniendo un ritmo regular y contando lentamente, uno, dos, tres, cuatro, cinco, durante el movimiento, hasta que se restablezca la respiración natural; si es necesario, deberá continuarse por cuatro horas o más, o hasta que un médico declare fallecida a la víctima.

Después que se haya comenzado a practicar la respiración artificial y sin interrumpirla, un ayudante deberá aflojar cualquier prenda de vestir que apriete el cuello, el pecho o la cintura del paciente. También debe examinarse la boca y la garganta del accidentado si es que no se ha hecho antes.

Hay que mantener bien abrigada a la víctima.

Si cesa la respiración natural después de restaurada, practicar la respiración artificial nuevamente.

Cuando la víctima recobre los sentidos mantenerla acostada para evitar la tensión del corazón. No debe permitírsele que se siente o se ponga de pie.

El paciente puede estar extremadamente inquieto durante varios minutos al recobrar el conocimiento. Puede necesitarse el uso de la fuerza y la ayuda de otra persona para mantener quieta a la víctima.

Al recobrar el conocimiento, puede dársele a tomar al paciente algún estimulante, como café solo o té.

Mientras se practica la respiración artificial al paciente, puede ser preciso reemplazar al practicante por cansancio de éste. Efectúese el cambio sin que se pierda el ritmo de la respiración.

Texto y clisés cedido amablemente por
GENERAL ELECTRICA ESPAÑOLA, Barcelona

El perro bombero

Un perro pastor alemán llamado Kirk, salvó a toda una familia de perecer carbonizada. La señora de la casa estaba en la cocina cuando el perro comenzó a arañar la puerta, entró de un salto, sacó al niño de la cuna y se lo llevó. Dándose cuenta por la actitud de Kirk de que había fuego en la calle, tuvo tiempo de ponerse a salvo con los otros niños y llamar a los bomberos.

Por un fósforo produce la explosión de una casa

IMPRUDENCIA

Un obrero de Taglio del Po (Rovigo, Italia) al entrar a su casa sintió un olor a gas. Para encontrar el sitio del escape se le ocurrió encender un cigarrillo. Una tremenda explosión destrozó la casa y el techo fué arrojado en pedazos a más de veinte metros de distancia. El obrero, Ferruccio Bonetto, fué violentamente arrojado contra la pared de la cocina; pero no sufrió daño alguno.

Apuesta desastrosa y de malas vista

En Michigan, Roland Thayer, Norman Person y Arthur Roynton, de Pontiac (U. S.) habían tenido una larga discusión concluída en una apuesta

acerca de la distancia máxima de lo cual podía ser divisado un incendio. Para tener plena seguridad dieron fuego a dos locales vacíos evaluados en 10.000 dólares.

Venció el que aseguraba que el incendio sería visible a más de 10.000 Kms.; pero los tres están en la cárcel.

¡Diablo de chicos!

Respuestas que turban

—Yo quiero un perro pero mamá no quiere.

—Enfocas mal el asunto, chico. Pídele otro hermanito: ella seguramente preferirá comprarte el perro.

—Mi hermanito pequeño no quiere saber nada de eso de lavarse por la mañana y por la noche. Dice que eso es trabajar doble. ¿Qué es lo que debo hacer?

—Que por la mañana se lave solamente una mano y la mitad de la cara y por la noche se lave la otra mano y la otra mitad de la cara.

—¿Porqué mamá me manda a la cama por la noche cuando estoy más despierto y me despierta por la mañana cuando tengo más sueño?

(De «Constellation»)

Llamar rápidamente a los bomberos

A cada uno su oficio. Si usted no ha podido apagar un principio de incendio en un minuto —un fuego de chimenea, por ejemplo— llame a los bomberos, es mejor darles la alarma por poca cosa que llamarlos cuando es ya demasiado tarde.

Historietas de bolsillo

Esta historia pasa en tiempo de las Cruzadas:

Un león encuentra un cruzado que duerme tranquilamente al pie de una palmera. El león sorprendido exclama «¡Vaya, otra vez carne en lata!».

Silvia tiene cuatro años, coge al gato que duerme tranquilamente roncando al lado mismo del fuego.

Su mamá le pregunta porqué impide al minino de dormir tranquilamente.

—Pero mamá, escucha, no ves que está a punto de hervir.

Esta sucede durante la guerra: El Capitán ha ordenado al joven Cabo, que tome tres hombres y deje en estado de no poder ser utilizada la estación del ferrocarril. Poco tiempo después vuelve la pequeña tropa y el cabo anuncia gallardamente: «Misión cumplida, mi Capitán, el enemigo no podrá servirse en adelante de esta estación».

—¡Ah! ¡Ah!, ¿Usted la ha limpiado bien? —dice el oficial.

—Si, mi Capitán, responde el cabo. Y mostrando un enorme saco que lleva al hombro. Nos hemos llevado todos los billetes del ferrocarril.

Marido y mujer salen del cine. Una inmensa cola de gente espera para entrar. «Mira, dice la mujer, creo que acabamos de ver una buena película».

Una señora se queja al médico de lo elevado de su factura. «No olvide señora que he venido a visitar a Juanito doce veces durante su sarampión».

—Pero no olvide doctor que gracias a Juanito que contaminó a toda la escuela, Vd. ha tenido mucho trabajo».

En los exámenes de fin de curso, Jaimito hizo la siguiente redacción sobre la historia de Andrócles y el león:

«Andrócles, fué obligado a luchar por su vida contra un león. El león entró en la arena, miró a todos lados, acercóse a Andrócles, le husmeó y le lamió la cara. El público quedóse grandemente sorprendido, pues todo el mundo esperaba sucediera lo contrario...»

El Director acaba de llegar de viaje. «Ha habido alguna novedad durante mi ausencia», pregunta a la Secretaria.

—No, señor director, contesta la simpática chica, solamente, que la pared contra la cual está Vd. apoyado, acaba de ser pintada hará cosa de un cuarto de hora.

Bombero: «¡ALARMA...!» es una revista escrita por bomberos, con los cuales tú también puedes colaborar.

FUEGO A LOS CUATRO VIENTOS

ESPAÑA

Paso libre a los bomberos

BARCELONA. — Por

haber infringido el artículo

546 de las Ordenanzas Municipales, que ordena respetar las señales acústicas del Servicio de extinción de incendios, detenerse y dejar paso libre a los bomberos, la Tenencia de Alcaldía Delegada de Gobernación ha sancionado con una multa de quinientas pesetas a varios conductores de coches y camiones.

Incendio en una colchonería

BARCELONA. — Se declaró un incendio en una colchonería instalada en el n.º 40 de la calle Montaña. El fuego que al parecer se originó por una colilla de cigarro, no tuvo grandes proporciones ni causó daños de importancia. Los bomberos dominaron las llamas a los pocos minutos de actuación. No hubo que lamentar desgracias personales.

Explosión de artículos de pirotecnia en un escaparate

BARCELONA. — A consecuencia, según parece, del recalentamiento producido por los rayos solares hicieron explosión numerosos artículos de pirotecnia, que se hallaban expuestos en el escaparate del establecimiento que Patrocinio Estévez Comomer, posee en la calle de Providencia, n.º 145. El suceso que produjo daños de poca consideración, causó la natural alarma entre el vecindario. No se registraron desgracias personales.

Incendio en el Instituto Nacional de Previsión

BARCELONA. — Se declaró un incendio en los sótanos del Instituto Nacional de Previsión, instalado en el número 2 de la calle Junqueras. Al parecer, las causas del siniestro

se deben a que una colilla de cigarrillo, encendida, prendió en los montones de papeles viejos almacenados en dicho lugar.

Racha de incendios

BARCELONA. — En el cruce de las calles de Cerdeña y Mallorca, se incendió el motor del coche B-72530, siendo necesaria la presencia de los bomberos. Los daños no son de importancia.

— Otro incendio se produjo en una fábrica de cartón instalada en el número 35, de la calle de San Carlos, en la Barceloneta. El fuego destruyó algunas vigas y parte del techo de un piso, causando daños por valor de unas mil pesetas. Los bomberos apagaron el fuego poco después de haber iniciado los trabajos de extinción.

— Se produjo un conato de incendio en la capilla de La Milagrosa, de la Casa Provincial de Caridad, a consecuencia de haberse incendiado unos rollos de alfombras debido a un cortocircuito. Los bomberos consiguieron dominar las llamas a los pocos momentos de actuación. Las pérdidas son de escasa importancia.

Afortunadamente, no hubo que lamentar desgracias personales en ninguno de los anteriores siniestros.

Cuatro lesionadas en la explosión de un fogón de gasolina

BARCELONA. — En el Hospital Clínico han ingresado con quemaduras de pronóstico grave, Asunción Boyavieja y su hija política llamada Carmen, cuyas demás circunstancias se ignoran de momento porque su estado no les ha permitido declarar. Las quemaduras que sufren se las causaron al hacer explosión un fogón de gasolina en el domicilio de ambas, sito en el núm. 9, piso cuarto, de la calle de Vilardell. También resultaron con quemaduras, aunque de carácter leve, dos muchachas nietas e hijas, respectivamente, de las dos citadas mujeres.

Incendio en un taller de guantería

BARCELONA. — Se declaró un incendio en el taller de guantería y marroquinería, propiedad de doña Rosa Nadal Pascual, instalado en el número 35 de la calle Camelias, de la barriada de Gracia. El fuego que duró cuarenta minutos, destruyó completamente el mencionado taller. No hubo que lamentar desgracias personales. Los daños se estiman de consideración, aunque no han sido todavía justipreciados.

Incendio por escape de gas

BARCELONA. — Se produjo un incendio en la casa número 359, de la Avda. del Generalísimo. El fuego se inició en el departamento de contadores de gas, a consecuencia de un escape y se propagó al material existente en dicho departamento. Los daños no son, al parecer de importancia.

Liez mil pesetas convertidas en humo

BARCELONA. — En un ataque de alcoholismo agudo, según dictamen médico, la inquilina de la casa 81 de la calle de Grassot, prendió fuego a los enseres de su domicilio, impregnando antes con petróleo los trapos y colchones.

Después rompió la botella y con los trozos se causó diversas heridas en el cuello y brazos, a la vez que ingería el petróleo sobrante.

Fué trasladada al hospital, donde le apreciaron varias heridas y, además, quemaduras de primero y segundo grado, en varias partes del cuerpo.

Los bomberos, que acudieron presurosamente, sofocaron las llamas, observando que entre lo que había quemado figuraban diez mil pesetas en billetes, que estaban escondidas en los colchones de una cama.

Violento incendio

MATARÓ. — A primera hora de la tarde del 9 de junio, se declaró un violento incendio en la central transformadora de fluido

eléctrico aneja a las cocheras de la Compañía de Tranvías de Mataró a Argenton, sitas en la calle de Tetuán de esta ciudad.

Parece ser que el siniestro se ha originado en el transformador que la Compañía de Energía Eléctrica de Cataluña tiene instalado al lado de la expresada central. Se han producido fuertes explosiones con la consiguiente inflamación de líquido combustible tomando rápidamente gran incremento el fuego, derrumbándose estrepitosamente la techumbre del edificio y consiguiente destrucción total de las instalaciones.

Avisado el Cuerpo de Bomberos — que no ha podido acudir con mayor celeridad por no funcionar la sirena de alarma debido a la interrupción de corriente eléctrica— sus componentes han trabajado denodadamente a las órdenes del Arquitecto Municipal señor Gallifa, para lograr la extinción del incendio y para evitar que el mismo se propagara a los edificios colindantes.

Han acudido al lugar del suceso el señor Alcalde D. Emilio Albo, concejal Sr. Bonareu, Párroco de San Juan y San José, Rvdo. Solá, Jefe de la Guardia Urbana, Sr. Brian só, agentes de la policía gubernativa y fuerzas de la guardia civil y guardia urbana. Una gran multitud se congregó en los alrededores del indicado lugar.

Afortunadamente no hay que lamentar desgracias personales, pero las pérdidas materiales son considerables. A consecuencia del siniestro ha quedado paralizado totalmente el servicio de tranvías, verificándose los servicios más precisos con autocares.

Explosión e incendio en Tarrasa

TARRASA. — El taller mecánico de reparaciones de la empresa textil «Hilados y Tintes Soler, S. A.», hizo explosión el gasómetro de acetileno del aparato de soldadura autógena, ocasionando una inflamación de gases que amenazaba propagarse al resto de la fábrica. Gracias a la rápida intervención de los bomberos que a las órdenes de su jefe se han personado en el lugar del suceso con dos autobombas, ha podido ser dominado y

prontamente apagado el peligroso incendio, en cuyos trabajos ha intervenido eficazmente el personal de dicha fábrica. Aunque las pérdidas fueron de alguna consideración no ocurrió afortunadamente, desgracias personales.

Dramático salvamento de tres pescadores de caña

MANLLEU.—Tres pescadores de caña de Manlleu, estuvieron cercados por el agua del río Ter durante la tarde y la noche del día de San Pedro, en un islote a más de setenta metros de la orilla, situado en el paraje de Malara, cerca de Roda de Ter, en cuyo sitio, donde estaban pescando, les sorprendió la crecida de dicho río, motivada por la lluvia caída durante la mañana. A los gritos de auxilio acudieron muchos vecinos los cuales

lante. El salvamento de los tres pescadores de caña produjo escenas de verdadera emoción.

Incendio en una fábrica

SAN FELIU DE GUIXOLS.—Se declaró un voraz incendio en la fábrica de corcho «Greiner, S. A.», de San Feliu de Guixols, propiedad de una empresa alemana. Desde los primeros momentos tomó grandes proporciones, derrumbándose parte de un cobertizo donde estaba almacenado el esmeril para el aglomerado. Fuerzas de la Guardia Civil, trabajadores de la empresa y vecinos de la localidad ayudaron a los trabajos de extinción del siniestro, que duraron cerca de cinco horas, al término de las cuales quedó sofocado el fuego. Las pérdidas parecen ser de bastante importancia, aunque por el mo-

Consejos a los usuarios del gas

- 1.º Hacer revisar periódicamente la instalación y aparatos de gas.
 - 2.º Evitar en lo posible el uso de tubos de goma. Caso de utilizarlos asegurarse de su perfecto ajuste y conservación.
 - 3.º Al cerrar la espita del fogón o cocina, cierre también la espita de la instalación.
 - 4.º No olvide CERRAR TODAS LAS NOCHES LA ESPITA DE PASO o DEL CONTADOR
-

fracasaron en cuantos intentos hicieron para rescatarles del peligro que corrían y que no acabó en catástrofe gracias a que no continuó aumentando el caudal del río Ter. En estos intentos de salvamento por poco parece uno de los voluntarios salvadores a quien ya se lo estaba llevando la corriente. Entrada la noche fueron requeridos los bomberos de Vich que tampoco lograron ponerles a salvo tras habérseles roto la larga escalera que tendieron sobre el agua para establecer comunicación. Por medio de cuerdas les fueron suministrados alimentos y a la mañana siguiente, más allá de las nueve pudieron ser traídos a tierra firme por medio de barcazas. Los familiares de los pescadores sitiados, así como gran número de vecinos de Manlleu, Roda y Vich, permanecieron en la orilla durante todo el tiempo en actitud vigi-

mento no puede darse una cifra concreta. Se desconocen las causas que motivaron el siniestro.

Voraz incendio en Llagostera

GERONA.—Un voraz incendio se declaró en la fábrica de conglomerados de corcho, Manufacturas y Especialidades del Corcho, S. A., de Llagostera. El fuego se inició al caerse un hornillo en el que se disuelve la parafina, con objeto de manufacturar el parafinado que está destinado a la exportación. Inmediatamente se dió la señal de alarma, acudiendo las autoridades, fuerzas de la guardia civil, bomberos y vecinos que, junto con los productores de la fábrica, trabajaron denodadamente para extinguir el fuego. Las pérdidas se calculan en una quinientas mil

pesetas y no hay que lamentar desgracias personales. El primero en llegar al lugar del siniestro fué el Alcalde de la ciudad, don Leandro Cal, quien dispuso lo necesario para organizar los trabajos encaminados a dominar el fuego.

Dos aviones del «Coral Sea» caen en Mallorca

PALMA DE MALLORCA.—Dos aviones a reacción pertenecientes al portaviones norteamericano, «Coral Sea», cuando volaban por las cercanías de la isla de Mallorca, han tenido que tomar tierra en el aeropuerto de Son Bonet, a causa de que en uno de ellos se había declarado un incendio. Dichos aviones eran del tipo «Thunderjet». Tan proto como aterrizó el caza incendiado, fué sofocado el fuego por los servicios de extinción del aeropuerto. El otro aparato, al tomar tierra, sufrió un pinchazo en uno de los neumáticos, que también fué rápidamente reparado. Ninguno de los aviadores resultó lesionado.

Incendio en los talleres de «Amanecer»

ZARAGOZA.—Se declaró un incendio en los talleres del periódico «Amanecer», sitos en la calle de Porcell. El fuego se produjo al inflamarse el gas-oil que alimenta el horno de la estereotipia. Las llamas causaron daños de importancia en la techumbre del inmueble y en la maquinaria. Uno de los operarios que intentó sofocar las llamas, sufrió quemaduras leves.

Cuarenta cerdos perecen en un incendio

PEÑARROYA.— Por causas que aún se desconocen, se produjo un incendio en una cochinería de la finca «Taquerros», situada en el término de Villaviciosa, en la que se encerraban 90 cerdos de unas tres arrobas.

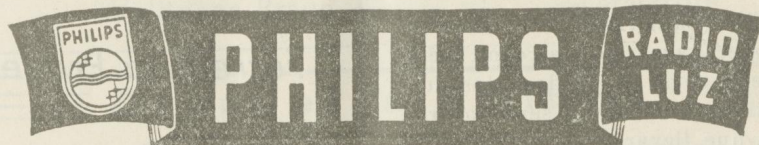
Los moradores del cortijo lograron poner a salvo unos 50 de dichos animales, pero no así los 40 restantes, que murieron abrasados.

Violento incendio en una fábrica de Nueva Montaña

SANTANDER.—En la fábrica «La Aldea» de Nueva Montaña, localidad situada en las cercanías de Santander, se declaró un violento incendio en el almacén de jabones, que pudo ser dominado después de varias horas de incesantes trabajos realizados por el personal de aquella industria y fuerzas de la Guardia Civil. Las llamas consumieron trece toneladas de jabón en polvo, quedando destruidos dos motores, toda la instalación eléctrica y la techumbre, calculándose el valor de las pérdidas en unas 400.000 pesetas.

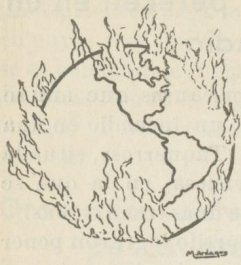
Incendio

MADRID.— En el Sanatorio del Generalísimo, instalado en las inmediaciones del pueblo de Guadarrama, se declaró un incendio que se propagó rápidamente. No hay que lamentar víctimas y resultaron dañadas las tres últimas plantas del edificio.



De entre todos los mortales el hombre que
merece el mayor homenaje es el BOMBERO.

INCENDIOS EN EL MUNDO



El colmo de un bombero

CLOVERLEAF. — El jefe del servicio de Bomberos de Cloverleaf, del Estado de Texas, que había marchado a San Antonio, para adquirir un nuevo coche para el servicio, se encontró a su regreso con que su propia casa había ardido hasta los cimientos.

Cuidado con laca para las uñas

NUEVA YORK. — Una señorita empleada en un salón de belleza, de Nueva York, ha resultado con graves quemaduras a consecuencia de haber explotado una botella de laca para las uñas que descuidadamente se dejó colocada en un lugar caluroso.

Como en una película cómica

ALEMANIA. — Un panadero de Kassel, (Alemania), llamado Hans Kerad, acaba de hacerse construir una casa. Fué a visitarla y lo primero que hizo fué pulsar el timbre para ver si funcionaba. Se produjo una ensordecedora explosión y las paredes se derrumbaron. Felizmente, Kersd está ileso. Ha resultado que había un escape de gas, que éste llenaba la casa y que una chispa producida al cerrarse el circuito eléctrico del timbre determinó la explosión.

Gran incendio forestal en California

PASADENA (California). — Un voraz incendio que afecta a más de cuatro mil hectáreas de terreno, se ha declarado en las montañas de California del Sur. El servicio forestal informa que llevará varios días en la localización del siniestro. Han sido evacuadas más de trescientas personas que residían en campamentos de verano, en el bosque nacional Angeles.

La pequeña localidad de Juniper Hills se

encuentra amenazada por el fuego y las autoridades han dispuesto la evacuación de los 150 habitantes de la misma; hasta ahora, no se han registrado víctimas.

Acaparador de cargos

MOUNTHOY (Ontario). — El señor Wilf Perrault, ha creado un considerable conflicto a los vecinos de dicho pueblo, ya que acaba de dimitir de todos sus cargos, que eran los siguientes: jefe de policía del pueblo, jefe de los bomberos, lacero, recaudador de contribuciones, inspector de la vivienda, inspector de licores, inspector de pesas y medidas, inspector del cementerio y auxiliar de la escuela pública.

Fuego en un salón de baile

SAO PAULO — Un fuego registrado en un salón de baile de Sao Paulo provocó un pánico a primeras horas de hoy y la huida atropellada de la gente ha causado la muerte de 56 personas y decenas de heridos. Tres edificios de tres pisos ardieron por completo en el centro de la ciudad antes de que pudieran sofocarse el siniestro.

Cerca de 300 personas se hallaban bailando en el segundo piso de uno de los edificios, cuando comenzó el fuego, cuya causa no ha podido determinarse todavía.

Ferretería - Tornillería - Herrajes para Obras y Muebles - Cerrojería - Batería de Cocina y Menaje en Aluminio

Ferretería Provenza

*Suministros Industriales - Artículos Esmaltados - Fumistería - Lampistería
Objetos para Regalo*

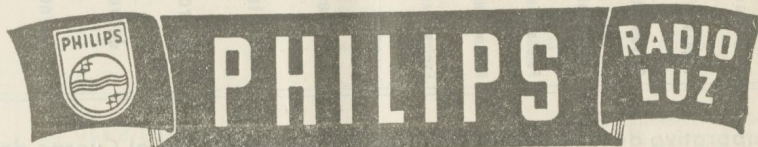
Provenza, 198 - BARCELONA - Teléf. 37 69 80

== SASTRERIA Y CONFECCIONES ==
== EN GENERAL ==

PLATINO

Plateria, 41

BARCELONA



Si hay alguna profesión que pueda ufanarse de superar en sacrificio a la del bombero, reverente y respetuoso me inclino ante ella.

Valbuena Bravo

Quando use gasolina o cualquier liquido INFLAMABLE hágalo con cuidado un descuido puede costarle la vida, avise a los Bomberos, a su llegada evitará una catástrofe

== Droguería ARIBAU ==

Drogas - Pinturas Esmaltes
Sintéiicos - Brocheria
Pinceles

Productos Quimicos
Artículos para Limpieza y
Perfumeria

Casa Especializada en pinturas de Coches y trabajos Fotográficos

Aribau, 148

Teléfono 27-48-55

Barcelona

CUERPO DE BOMBEROS DE BARCELONA

Gráfico comparativo de los distintos servicios de urgencia prestados por el Cuerpo de Bomberos, durante el año 1952

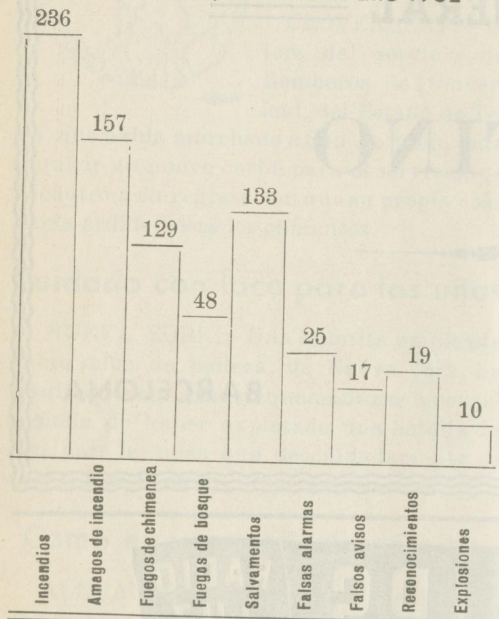


Gráfico comparativo de los servicios de urgencia prestados por el Cuerpo de Bomberos durante el año 1952 correspondientes a los distintos días de la semana

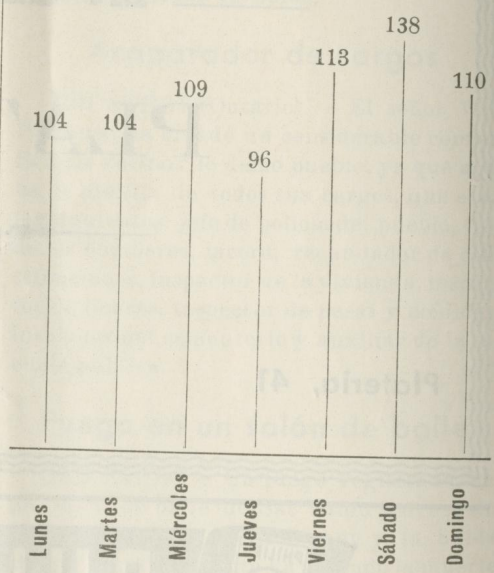


Gráfico comparativo de los servicios de urgencia prestados por el Cuerpo de Bomberos, correspondientes a cada uno de los meses del año 1952.

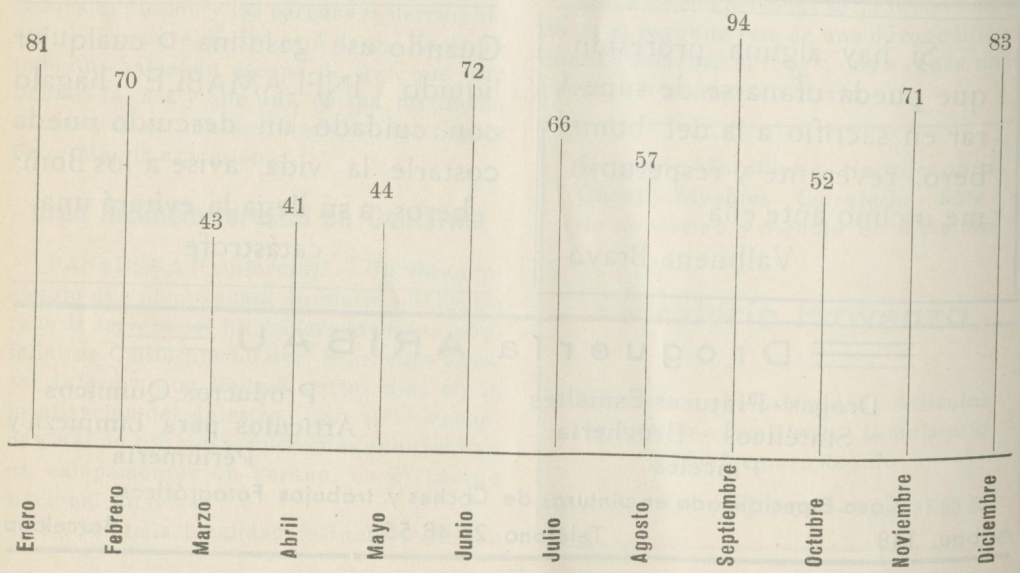


Gráfico comparativo de los servicios de urgencia prestados por el Cuerpo de Bomberos, durante el año 1952, según el tiempo empleado en la prestación de los mismos.

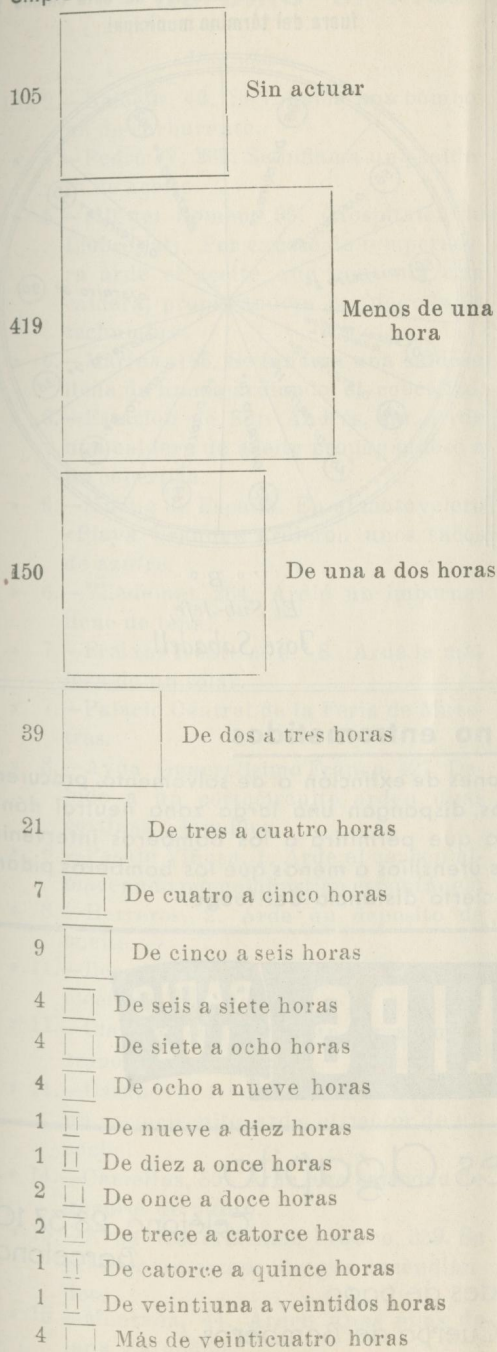


Gráfico comparativo de los servicios de urgencia prestados por el Cuerpo de Bomberos, durante el año 1952, según donde los mismos tuvieron lugar.

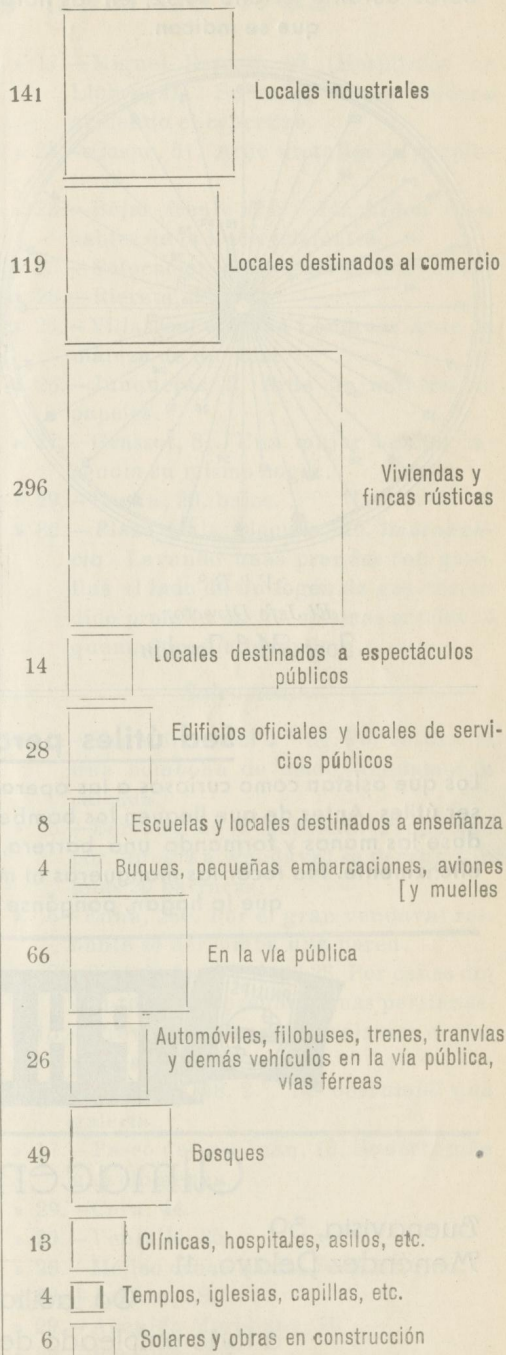
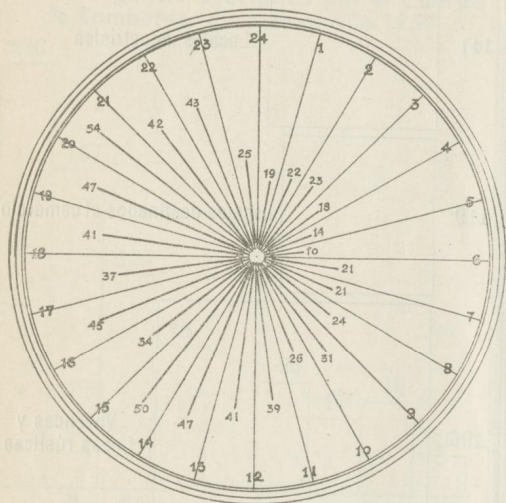
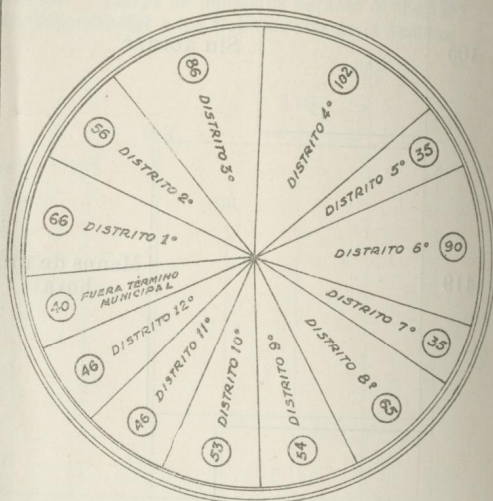


Gráfico comparativo de los servicios de urgencia prestados por el Cuerpo de Bomberos durante el año 1952, en las horas que se indican.



V.º B.º
El Jefe Director,
José M.^a Jordán

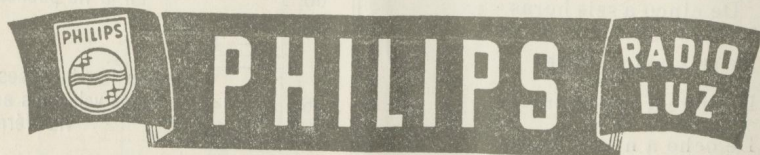
Gráfico comparativo de los servicios de urgencia prestados por el Cuerpo de Bomberos, durante el año 1952, en los distintos distritos de esta ciudad y fuera del término municipal.



V.º B.º
El Sub-Jefe,
José Sabadell

Sed útiles pero no entrometidos

Los que asistan como curiosos a las operaciones de extinción o de salvamento, procuren ser útiles. Antes de que lleguen los bomberos, dispongan una larga zona neutral dándose las manos y formando una barrera, lo que permitirá a los bomberos intervenir eficazmente. No tocar las mangueras ni más utensilios a menos que los bomberos pidan que lo hagan, pongáanse a cierta distancia del fuego.



Almacenes Agapito

Buenavista, 39
Menéndez Delayo, 11

Teléfono 28 37 10
Barcelona

Da facilidades de pago
a todo empleado del Cuerpo de Bomberos

Servicios prestados por el Cuerpo de Bomberos durante el mes de junio de 1953

Incendios

- Día 2.—Balcells, 43. Se inflama una bomba de carburante.
- » 5.—Pedro IV, 262. Se inflama una caldera de aceite.
 - » 5.—Miguel Romeu, 99. (Hospitalet de Llobregat). Por exceso de temperatura arde el aceite que contenía una caldera, propagándose el fuego a la techumbre.
 - » 6.—Marina, 166. Se inflama una caldera llena de linaza ardiendo el cobertizo.
 - » 6.—Estación de San Andrés, s/n. Arde una caldera de aceite propagándose a un cobertizo.
 - » 6.—Muelle de España. En el motovelero «Playa Grande» ardieron unos sacos de azufre.
 - » 6.—Viladomat, 264. Ardió un imbornal lleno de leña.
 - » 7.—Freixas frente al n.º 8. Arde la maleza de un solar.
 - » 7.—Palacio Central de la Feria de Muestras.
 - » 8.—Avda. Generalísimo Franco, 427. Debido a un cortocircuito arden unas cortinas y muebles.
 - » 8.—Pasaje Viñasa, 1. Arde el carbón almacenado por combustión espontánea.
 - » 8.—Herrereros, 2. Arde un depósito de aceite.
 - » 11.—Borrell, 172. Arde una acometida eléctrica.
 - » 11.—Clariana, 90. Arde un almacén de trapos y papeles.
 - » 11.—Casanova, frente al n.º 94. Debido a un cortocircuito arde el motor de un coche.
 - » 14.—Camelias, 35. Arde una cantidad de géneros de punto.
 - » 15.—Avda. Generalísimo Franco, 359. Se produjo un escape de gas incendiándose.
 - » 15.—Montaña, 44. Arden unas pilas de lana y algodón.

- » 17.—Miguel Romeu, 98 (Hospitalet de Llobregat). Se inflama una caldera ardiendo el cebertizo.
- » 23.—Caspé, 51. Arde un taller de carpintería.
- » 23.—Béjar frente al n.º 74. Arden unos cables de la línea telefónica.
- » 23.—Sofocación de hogueras de S. Juan.
- » 23.—Riereta, 23.
- » 26.—Villarroel esquina Londres. Arde la maleza de un solar.
- » 26.—Junqueras, 2. Arde un montón de papeles.
- » 27.—Grassot, 81. Una mujer bebida incendia su mismo hogar.
- » 29.—Berlin, 20, bajos.
- » 30.—Plaza Gala Placidia, 26. **Imprudencia.** Lavando unas prendas con gasolina al lado de un fogón de gas encendido prendieron las mismas sufriendo quemaduras la lavandera.

Salvamentos

- Día 3.—Urgel frente al n.º 34. Por rotura de una bombona de ácido, limpiamos la calzada.
- » 6.—Barracas de la Marbella. Producción por un gran vendaval se derrumban unas 20 barracas.
 - » 6.—Enna, 260. Por el gran vendaval reinante se derrumba una pared.
 - » 8.—Lérida frente al n.º 23. Por causa del viento se desprenden unas persianas.
 - » 13.—Provenza, 66, pral. Escalamos el piso para abrirlo.
 - » 16.—Tapiolas, 48, 2.º. Se derrumbó una galería.
 - » 17.—Paseo de San Juan, 13. Se derrumba una chimenea.
 - » 29.—Cera, 44.
 - » 29.—Ventalló, 35.
 - » 29.—Méjico cruce Avda. José Antonio.
 - » 29.—Aribau, 48.
 - » 29.—Avenida Meridiana, 76.
 - » 29.—Rosellón, 267.

- » 29. —Avenida Meridiana, 253.
- » 30. —Borrell, 151.

Amagos

- Día 2. —Pujadas, 156. Arde un montón de trapos.
- » 3. —Roger de Flor, frente al n.º 24. Arde un camión cargado de balas de algodón.
 - » 3 —Valencia, 295. Manipulando los cables del coche se prende fuego al depósito de carburante.
 - » 4. —Castillejos, 268. Arde el motor del ascensor.
 - » 8. —Plaza Teatro, frente al n.º 2. Cortocircuito de una caja de empalme subterráneo.
 - » 9. —Vedruna, 8. Arde un aspirador eléctrico.
 - » 10. —Paris, 188, 1.º. Arde una carbonera.
 - » 12. —Escudillers, 3. Cortocircuito en un letrero luminoso.
 - » 15. —Vilardell, 9. *Imprudencia*. Cargando un hornillo de gasolina y habiendo un hornillo de gas encendido se inflamó aquel líquido combustible resultando cuatro heridos de gravedad.
 - » 16. —Bruch, 42. Arden unos sacos cerca de la chimenea.
 - » 17. —Junqueras, 16. A causa de una colilla arden tres marquesinas.
 - » 20. —Plaza del Teatro, núm. 4. En la cabina de proyecciones arden unas películas.
 - » 22. —Robador, 24. Debido a un cortocircuito arde una caja de distribución.
 - » 23. —Paseo Sánchez, letra H. Un cohete incendia un pequeño cubierto construido con madera.
 - » 24. —Muntaner, 500, bajos. Se incendian unos cohetes al encender otro cerca de los mencionados.
 - » 24. —Mallorca, 300, entlo. 2ª. Ardía el motor de la nevera y algunos objetos de adorno colocados sobre la misma.
 - » 26. —Provenza, 360. Mientras manipulaban con una botella de carburante se inflamó.
 - » 29. —Rambla Cataluña, 98, 2.º.
 - » 29. —Amalia, 18.

Chimeneas

- Día 4. —Diputación, 164
- » 15. —Carretera de Ribas 302.
 - » 17. —Aragón, 233.
 - » 25. —Plaza Tetuán, 14.
 - » 28. —Virgen del Remedio, 25.

Fuegos de bosque

- Día 1. —Can Ribó (Horta). Arden 30.000 metros cuadrados de maleza.
- » 2. —Barriada de Bellesguard. Ardieron unos 2.000 metros cuadrados de maleza.

Agotamientos

- Día 29. —Conde del Asalto, 55.
- » 29. —Alda. Meridiana, 267.
 - » 29 —Mar Bella (via pública).
 - » 29. —Depósito de máquinas de la R. E. N. F. E.

Falsas alarmas

- Día 23. —Paseo San Gervasio, 27.

Falsos avisos

- Día 12. —Muntaner, 302.

Reconocimientos

- Día 20. —Plaza Universo.

Inspección de salvamentos y agotamientos

- Día 29. —Villarrol, 80. Cristóbal Maura, 93, 95 y 97. — Arco del Teatro, 38. — Valencia, 202. — Paloma, 8. — Chapi, 9. y Marqués del Duero, 127.

Resumen

Incendios	28
Salvamentos	15
Amagos	20
Chimeneas	5
Fuegos de Bosque	3
Agotamientos	4
Falsas alarmas	1
Falsos avisos	1
Reconocimientos	1
Insp. de salvamentos y agotamientos	7
Total servicios	85
Servicios prestados durante este año	367

PARA SUS FOTOS



ROLLFILM

Infonal

COMPañIA IBERICA DE COMERCIO S. A.



Organizacion de Modernos Equipos
contra Incendios

Aparatos Extintores de distintos Modelos

Construcción Perfecta

Eficacia Absoluta

Instalaciones preventivas de Incendios

" Avisador Guardian "

Información Técnica, Estudios y
Presupuestos Gratis

DIPUTACION, 289. pral.

BARCELONA

TELEFONO 21-17-08